

UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY



0 1620 0151 5087

St. Theresa Hospital

Chesterfield Inlet, N.W.T.

by Charles Choque, O.M.I.



St. Theresa Hospital to-day

POLAR
RA
983
A4
N6
C549
1982

50th Anniversary
1931 - 1981

FOREWORD

In publishing this booklet on the history of St. Theresa's Hospital, at Chesterfield Inlet, I wish to thank the author, Father Charles Choque, O.M.I., former Provincial of the Hudson Bay Oblates, presently researching the history of the Churchill-Hudson Bay diocese. Father Choque has graciously undertaken the writing of this history on the occasion of the 50th Anniversary of the arrival of the Grey Nuns at Chesterfield Inlet.

In presenting this document we wish to express our gratitude and admiration to all those who previously devoted themselves and to those who are still working in this institution.

We also hope that through this historic chapter the history of the Church in Northern Canada will be better known.

May the past enlighten the present and be our guide in the future. Also may this example of respect for the human life encourage us to respect every person, no matter what the conditions. May it help direct us towards the complete development of all people.

Imprimatur: Omer ROBIDOUX, O.M.I.
Bishop of Churchill-Hudson Bay.

(English translation and lay-out: Rev. G. Laviolette, O.M.I.)



Chesterfield is located on the N.W. coast of Hudson Bay, 1,500 kilometres north of Winnipeg

St. Theresa Hospital

CHESTERFIELD INLET, N.W.T.

1931-1981

by Rev. Charles Choque, O.M.I.

In September 1912, Father Arsène Turquetil, Oblate of Mary Immaculate, sent by Bishop Ovide Charlebois, O.M.I., bishop of Keewatin, came to Chesterfield Inlet to establish the first mission among the Inuit of Hudson Bay.

On July 2, 1917, on the feast day of Our Lady of Deliverance, patroness of the mission, thanks to the extraordinary intervention of Little Theresa of Lisieux, the first converts offer their foreheads – and their souls – to the mysterious contact with the baptismal water.

More and more, Father Turquetil becomes their “grandfather” in whom they place their trust; daily, he knows more about their language, their customs and their way of life. With them, he shares the joy of a successful hunt, the anxiety of families whose men are carried adrift on an ice floe, the cleanliness of a brand new igloo as well as the nauseating air of an old winter home which, lit by the weak flame of a seal oil lamp, seems like unfit for human beings.

“Life is bad enough when the Inuit are in good health. If illness strikes or famine menaces, they are seriously threatened since they are far from the most elementary care or the minimum essential security.

Can we blame them for being afraid, for praying for help from the spirits, for seeking to pacify these spirits by beating the drum during endless sorcery seances, or for imposing again to please the spirits, very strict taboos which strike mostly the mothers? We can then only approve Father Turquetil and his companions when they preach not only the Gospel but also seek solutions to soften humanly desperate situations: the plight of the sick, the women, the elderly, the handicapped.

Having become Apostolic Prefect in 1925, Bishop Turquetil multiplies the mission posts. Wherever possible, he secures from the Canadian government medicines (they do not have even the most common varieties) to distribute to the Inuit who complain of afflictions such as ear infections, sore eyes, toothaches, abscesses, painful anthrax due to the mothers’ deficient diet, a list as long as is the good will of the improvised doctors.

BOREAL INSTITUTE
LIBRARY

058605

Rec'd: FEB - 1 1985

Order No. 17334A

Price: N/C

Acc. No. Eskimo Magazine. B-03 Cameron

Canadian Circumpolar
Library

Professional medical doctors are seen only, at the time, once a year. They travail either on chartered government ships which brave floes and icebergs, to assert Canadian sovereignty as far north as possible in the arctic archipelago, or on aboard of the M. S. Nascopie. Each year, without fail, the latter drops anchor wherever the Hudson's Bay Company has raised its pennant, renewing the annual supplies in each trading post.

With the first snows, early in November, the Inuk, whipping his dogs, will lay his snares, hoping that the crafty small white fox will be caught. He relies on the value of his furs to secure tea, tobacco, flour and, above all, the needed ammunition for the seal or cariboo hunt. Without too much notice, the trap line becomes the frontier of his territory, the trading post store, its vital centre. Thus it erodes in him the ancestral nomadism which had made of him the undisputed king of the Arctic.

Since the beginnings of its northward expansion, Anglicanism has been closely linked to the Honourable Compagny which was desirous of making the natives faithful subjects of His Britannic Majesty. This policy was certainly to the advantage of the ministers of the Anglican faith, who made it a trump card in claiming exclusive rights, even in the area of health care.

Bishop Turquetil, a native of Normandy, is not a person who gives up easily, and once he is sure of his rights, he knows how to use diplomacy knowledgeably. He presents his case directly to the Hon. Mr. Stewart, the Minister responsible for the Territories; immediately the Minister revokes an edict of his deputy minister which forbids Catholics to do anything with the Eskimo without government approval. This decision gives the Bishop much liberty of action.

More and more, he feels the need to build a hospital at Chesterfield. Old Peter Maktar who is dying slowly in a miserable plank and moss cabin, where the Fathers came daily to redo his dressings, would be so much more at ease! And old Silu, too, would have profited; she died alone in her tent, while her adult children, encouraged by the traders, were dancing frenetically. In a hospital she could have died with dignity and, perhaps, as a Christian. And, of course, epidemics such as malignant gripe and debilitating dysentery which could be more easily controlled, but often deadly. Is it not following such an illness that Nuliyok's little girl was devoured by dogs?

The Bishop knows very well all the objections the officials will make, as the Department in Ottawa is also looking into health services for the Northwest Territories. Many hold Dr. F. F. Banting's opinion; after having visited the arctic regions in the summer of 1927, he says that the whites and its civilization cannot bring anything good to the Eskimos and that one should let them live on as they do now. Others hesitate, but would favour itinerant doctors instead of building hospitals.

The Anglican Church is definitely in favour of a hospital on Baffin Land. As soon as 1931, St. Luke's Hospital was opened in Pangnirtung, for the Eskimos of Cumberland Sound and neighbouring posts, where Dr. Leslie Livingstone began to work here in 1923, while travelling on the C.G.S. Arctic, the famed wooden ship of

renowned Captain Joseph E. Bernier. "An excellent surgeon", it is said of Livingstone," he was an intrepid dogsled traveller, a knowledgeable prospector, a good hunter." By 1928, he is considered as the superior medical official of the Department of Health in Ottawa. These prophetic words are attributed to him: "Unless free assistance to the Inuit is strictly controlled, the latter are inevitably doomed to degeneration."

In 1929, a house is built at Chesterfield under the guidance of the Hudson's Bay Company post chief. It is to be used as general headquarters for the government health officials. Livingstone himself was the first to live in it a few months early in 1930. He found there, he said, a small population which obtained from the sea only a small portion of its food needs. This group was made up of elderly men and women who would, in the near future, create a problem.

Obviously Bishop Turquetil had also noted the problem, because he had set aside a special area where he would take in these indigent people. He knew from experience how, in the primitive and pagan Eskimo world, elderly persons were unable to pursue the struggle for life against the elements and often gave up. They would let themselves freeze to death or, better still, put their necks in a fatal noose which would end all human misery. Without judging these suicides too severely, Bishop Turquetil wanted to substitute for this entrenched mentality of desperation a much more humane and consoling vision of the Eternal Father, the "Nunaliorte", opening his Paradise, more attractive than any hunting ground...

Administrative difficulties having been solved in this same summer of 1929 Bishop Turquetil, who has a flair for business, buys all that is needed to build his hospital. Unfortunately, when the ship leaves for the North, no one knows why, everything is left on a wharf in Montreal. The project is postponed for one year.

Meantime a gripe epidemic falls upon Chesterfield and Father Armand Clabaut visits the tents, distributing pills and cough syrup. An old lady, named "Catholic", stricken with advanced tuberculosis, dies well prepared and fully resigned. The funeral is not fancy. A large crate from the store is used as a coffin; assessing both the weight of the box and the pagan attendance, Father Clabaut suspects that near the body, sewn in a caribou skin, has been placed the old stone pipe of the deceased, tobacco leaves and maybe a few needles - in the hope of making eternal idleness less boring to her. There is probably also the old alarm-clock, the ticking of which will survive her but for a few hours, then fall also into the great silence of the kingdom of the dead!

"We are not interested in furs nor in precious stones," Bishop Turquetil often says in his homilies, "but in the Eskimos themselves and in their souls which we want to lead to heaven." Even poor Peter Maktar who languishes in his old cabin has heard these comforting words; because Mikilar, (Father Lionel Ducharme), has set up a loud speaker linked to a microphone in the chapel, thus modernizing the first miniature hospital where Christ's charity is the main healing agent.

The real hospital however is yet to rise from the ground. In July 1930, with a small motorized cement mixer, Oblate Fathers and Brothers will pour the

foundation. Brother Jacques Volant, (now in charge of the Eskimo Museum in Churchill) has much to tell about this work, as he is one of the devoted laborers who threw their hands, their sweat and their hearts into the project, under the direction of a lay brother from Edmonton, Brother Antoine Kacl, of Polish origin.

The Inuit who watch these feverish activities from a distance do not dare come near as Dr. Livingstone, because of a pneumonia epidemic, had enforced a quarantine, more or less observed because the "Igluligardjurmiut" find it difficult to refrain from visiting one another.

Once assured that the exterior of the building will be finished before winter, the doors and windows well closed so that the snow and thawing will not mar the interior, Bishop Turquetil boards the "Therese" (the Prefecture's ship), and returns to Churchill where he notes with joy that his humble bishop's palace is ready for him.

"Now," he writes to Bishop Augustin Dontenwill, Superior General of the Oblates, "I have to find a religious community which will take charge of the hospital," This is not easy! Already he had talked to the Montreal Grey Nuns; although the Superior General had been sympathetic, her administrative council had voted negatively. In the spring of 1931 Bishop Turquetil, having prayed to Little Theresa of Lisieux - even proposing naming the new hospital after her, sought out the Grey Nuns of Nicolet, at that time still independent from Montreal.

The Grey Nuns of Nicolet have accepted!

On April 26, 1931, the Bishop addresses the Nicolet Sisters, beginning with these emotion charged words: "Ever since Little Theresa granted the great favour I received on easter Sunday, That is the assurance of your help and collaboration in the work of the Northern Missions, I am free to devote my energies to the advancement of the missions, especially organizing the hospital now being erected!"

The Nicolet Sisters had, therefore, accepted.

The news was sent to all the houses of the Congregation in these words: "Holy Easter day, April 5th, has brought us a great joy. As Christ appearing to the Holy Women sent them to announce his Resurrection, thus one of Christ's missionaries entrusted us, yesterday, to carry to an ignorant tribe the testimony of our faith through the heroic devotedness of our lives. (Circular letter from Sister Florida Doucet, Gen. Sup., April 7, 1931.)

On April 30 Bishop Hermann Brunault, of Nicolet, signs the official contract between the Apostolic Prefect of Hudson's Bay and the Superior General of the Grey Nuns.

This contract stipulates that all travel expenses and the upkeep of the four promised nuns would be paid by the Apostolic Prefect, "since the Eskimo country is a desert which does not produce much food and that transportation of essential

supplies is exceedingly costly, in order to support this work of charity the alms of the faithful are needed. The \$1,080.00 government yearly salary of the registered nurse, plus a daily allowance of \$1.50 for each patient-day is far from being sufficient to cover expenses."

Bishop Turquetil commits himself also to promote, the best he can, the religious life of the Sisters at his service, insuring them of the presence of a priest so they may attend daily Mass, confess regularly and have the spiritual exercises every year according to their Holy Rules.

"He hopes that his grand act of devotedness on the part of the Grey Nuns will bring heavenly blessings on their Congregation and would be a source of numerous vocations into their institute."

Bishop Turquetil can then rely upon the presence of four Sisters. But who will be chosen for such a difficult call? Sr. Doucet does not wish to impose such a difficult task on any one and asks for volunteers. There are numerous responses: Sisters Marie-Anne Fréchette, Adelaïde Fafard, St-Ignace-of-Loyola and Theresa-of-the-Child-Jesus are chosen. The first three already have had experience in Indian missions in Alberta; two are still working there. Sister Fréchette (1886-1972) has been in Cardston since 1924, as bursar of Blood Reserve Hospital, then cook at the residential school in Cardston, Alberta.

The General Administration of the Nicolet Grey Nuns assigns to them the responsibility for the "Hospital-hospice" of St. Theresa at Chesterfield Inlet. In her letter of obedience Mother Doucet compares the "Eskimos to diamonds which, with Sister Fréchette's life, full of sacrifice and immolation to the missionary priests, will assist in developing their full brilliance!"

Sr. Fréchette will be renewed twice in her position as Superior. She will leave the north finally in 1940 but her influence had been such that, in order to show his gratitude, Bishop Marc Lacroix, invited her to the celebration of the 25th anniversary of the Hospital.

Sr. Fafard (1885-1972) leaves from St. Anne's Hospital at St. Célestin for the Frozen regions of the far north. "If I had to rely only on myself," she writes, "I would be afraid of the sacrifice expected but, since the Lord calls me, He will not fail in strenghtning my good will and support my weakness."

Sr. Fafard is a woman of all trades; she has proved this during nearly twenty years of mission work in the West. Cook, bursar, boy's supervisor, shoe-maker, nothing is beyong her. It is said that she even dug wells, swept chimneys and bled a calf and a pig to give meat to "her dear Indian children." This had been a good apprenticeship for one who is going to the country of the "Eaters-of-raw-meat." For thirteen years, she will be there as a cook, sometimes improving sparse menus with her good humour and a piety which will remain constant until the day when, at Nicolet, Hotel-Dieu, paralysed, a rosary in her hands, she will knock at St. Peter's door.

Still, to-day, the other two foundresses are alive and are in agreement that they prefer nothing be said about them. How does one react to this...? They did

nothing special: they obeyed God's will as expressed by their Superior's orders, they have given their lives for the Inuit... only that! One would think that, for them, there is nothing to boast about; the daily heroism which they lived was quite ordinary. Ask them for details about their missionary life, they will talk about the Fathers, the Inuit, but not about themselves. They had lived so long at Chesterfield Inlet that it was their home, and the Eskimos, their children.

Sr. St-Ignace-de-Loyola, who much later took her family name of Sister Anastasie Héroux, was born in Quebec, February 6, 1900. Having made her profession with the Grey Nuns of Nicolet, she was sent, in 1924, to the Biggar (Saskatchewan) mission. In 1930 she completed her studies as a nurse in Saskatoon and was posted to the Cardston Hospital where, according to the local diary, her good services and happy attitudes were appreciated. The people are sorry to see her go, but to her, as to Sr. Fréchette, "the same honour is given and the same sacrifice is requested: to go to Chesterfield." In May 1931, she leaves Alberta to visit her family briefly and to prepare for the long journey to the Hudson Bay.

Here is how Sr. Theresa-of-the-Child-Jesus is introduced to Bishop Turquetil by Mother Doucet: "the youngest of the chosen sisters bears the name of Sr. Theresa-of-the-Child-Jesus, and by a coincidence which seems auspicious to me, this little Sister Theresa (born July 17, 1906) presently is of the same age as the great "Little" Saint at her death, and she will sing the Lord's praises among the Eskimos". "Theresikulu", as the Inuit will call her, will fulfill her calling well; all her life will be a song of love and joy; through her melodious voice, her dexterous needle, her artistic taste, God will be infinitely praised.

As sacristan she will work miracles with whatever is at hand so that one can pray in beauty; she does not tolerate torn vestments or cassocks. If the little Jesus in the crib has a damaged finger, she will fix it before laying it between the ass and the ox. Her soul is of crystal, as is her smile, and, when she leaves the mission house after the weekly cleaning, everything shines.

In 1961, after thirty years of devoted service, because of ill-health Theresikulu will be recalled to Nicolet by Mother Clarilda Fortin, her provincial superior. "She accepts this sacrifice generously and," according to the chronicles, "she leaves to those who have known her more intimately an unforgettable memory in which affection is mingled with gratitude. She knew how to appeal to the Eskimos, old and young, and to put them at their ease."

But, before achieving this, the four foundresses had a long way to go. Let us look at them at Nicolet, June 21, 1931, when in the Cathedral, before a large assistance, they kneel in travel costume, before Mother General to receive their official obedience. Mother Doucet invites them to thank God, to rely on Him to save their own souls and to help mightily in the salvation of souls in pagan country.

Bishop Brunault repeats his words of admiration and sends them, in the name of all his diocese, to their far away mission. Bishop Turquetil, in full regalia, also expresses his gratitude to God and to the Grey Nuns; he asks the four chosen

ones to meet him in Montreal, Monday, June 29. From where they will go together for the Eskimo missions.

Their rail tickets are bought; their berths reserved and paid for, and moreover, he adds: with a smile, "they will have no problems with excess baggage." This is a reference to the fact that Mother Doucet had told him each Sister wanted to add something to her trousseau: "if need be," she suggested, "we will sort it out so as not to be over the regulation weight." Most important is that the trunks and hand baggage be on time at the station, because there is only one weekly train to Churchill and "it would be unfortunate," responded Bishop Turquetil, "if they should arrive there without a change of clothes."

In Montreal, after a visit to Mother d'Youville's tomb and to St. Joseph's Oratory, a final good-bye is said and the train departs with Sisters Fréchette and Theresa-of-the-Child-Jesus who will meet Sisters Fafard and St-Ignace in Ottawa.

On June 30, with Bishop Turquetil, they all leave for Toronto. It is impossible to sleep on the train as the heat is torrid, and the open windows let in choking dust. "It is fine this way," says the Bishop to console them, "you will not miss civilization so much."

They reach St. Boniface and finally The Pas, from where they leave for Churchill July 4. Now they experience 500 miles in a shaky railway car, travelling through a forest of white birch and green spruce. The train does not hurry on this swampy land, hardly unfrozen; time is found to get off and pick pretty wild roses on the right of way.

As they travel, the days get longer and the cool air, more penetrating, and the impression is gained that the last traces of human life are left behind. This is dispelled at the small stations where one can get off and mix with the local Indians at the town cafe for a two-bits cup of coffee, drunk at the accompaniment of enormous buzzing mosquitoes. Eventually the trees are more and more stunted. The Sisters count the miles left to travel; the numbers are indicated on small pegs.

About 10:00 p.m. on July 5, a Sunday, the train stops suddenly, seemingly nowhere. Actually this is the terminal. The Sisters and their baggage are driven by the Brothers to the Bishop's residence in the mission pick-up truck during a gale force wind and light rain.

The Bishop resides in a small wooden house, in the midst of boulders overlooking the seaport. The bell rings in their honor; the most important people of Churchill arrive to welcome them. After a visit to the Blessed Sacrament, it is supper time. Sr. Fréchette notes that Brother cook does his best but, ill at ease, he drops everything.

The Sisters go upstairs to their rooms where all has been prepared for them, even to nails driven in the walls to hang their clothes, wash basin, candles and matches, ink, two chairs, two tables against the walls, even two statues.

Bishop Turquetil has no more in the one room in which he sleeps, works, receives guests. There also is the stove to heat the whole house: an oil barrel open at one end and laid on iron brackets as legs.

Despite the bad weather Churchill is very active. Two thousand men are building railway sidings, the Canadian National Railway station platforms, a grain elevator, an electric power plant; in brief, they build the town as we know it today. The Sisters will have enough time to see it several times as the departure for Chesterfield of the M. S. Ungava, of the Hudson's Bay Company, is set for Monday, August 10.

The long wait does not cause them to lose their good humour; Sister Fafard takes over the kitchen; the sacristy is looked after; all the clothing repaired, everything that comes out of the warehouse for the missions is dried out and much time is spent writing letters to Nicolet and to relatives.

Meantime the "Thérèse" has brought building materials to Chesterfield where the Fathers and Brothers vie with each other to complete the new hospital. Nevertheless it is not quite ready when the Sisters arrive on August 12. The voyage has been good, in a calm sea, with sunshine. No one was sea-sick, not even the chickens, pigs and sheep they carried along to supply fresh meat to the Company posts.

The arrival at Chesterfield

The Sisters' hearts beat quickly when the Bishop hands them binoculars. They see from afar "their" hospital, the object of their desires and of their vows!

Now, with the naked eye, they can see the white red-roofed buildings of the Company, set on a rocky point jutting into the bay. Then the mission comes into view. It overlooks a sandy beach, set between the sea and a fresh water lake. West of the hospital, they spy a house – the Doctor's and, to the left, upon a rise covered with grass, hiding the ground frozen the year around, are the R.C.M.P. barracks where reside two constables and Sergeant Wight, whose wife and three sons are also aboard the Ungava. Sloping down to the sea, a forest of poles and cables marks the site of the radio station which broadcasts the movements of vessels and storm warnings in the vast Hudson Bay.

Having landed, the Sisters follow protocol shaking hands with all Inuit who come to meet them. The mothers laboriously push out their naked infants from the "amaut." These babes timidly extend their small hands and frightened, disappear into the bag which is a cradle carried on their mother's back. A few elderly men and women whose tents are at some distance, arrive breathless and sweating; the bell had told them that the "nayait" had arrived...

The word "naya", (plural "nayait"), in Inuktitut means sister (or sisters) in the family context. It is a word which indicates both affection and service. For the Oblate Brothers, "ikajurti" (one-who-helps) will be used, specifying as needed the type of service: thus Brothers Gilles-Marie Paradis will be "ikkumaliriju". (one who takes care of motors); Brother Boisclair who died recently, will be called "igayikulu" (the one who cooks). Sometimes the observant and teasing Inuk finds

a more typical surname: thus Brother Volant will be all his life, "pikku" (the one who stoops slightly).

The Inuit and the Sisters, having climbed the sand hill which leads to the mission, enter the small church where Bishop Turquetil, praying in Eskimo, places the new arrivals in God's trust. The latter renew sincerely the offering of their lives for God's glory and the salvation of souls.

The immediate question is where they will live. The hospital is not ready. It is decided the Fathers and Brothers will live in it, letting the Sisters use the mission house. They are nine: Bishop Turquetil, Fathers Lionel Ducharme, Armand Clabaut, Alain Kermel and Joseph Massé (now all deceased) and Brothers Kacł, Volant, and Paradis, the latter having just arrived, full of zeal, from the "Belle Province". There is also Mr. Gagnon, a Montreal plumber hired to install the sanitation system.

The Sisters marvel at the work already done. In the evening, they go across rocky terrain to the graveyard, where a tall cross dominates the scenery, and sing their happiness. Behind them, like docile and shy puppies, a band of ill-dressed children follows and observes the first white women they have ever seen.

On September 5 the "Beothic", a Newfoundland ship chartered by the government, enters the roadstead loaded with one hundred and fifty tons of building supplies for the hospital, all transported free of charge. To facilitate the unloading between the beach and the building site rails have been laid on which a small wagon is pulled to and fro by a winch. Under the circumstances this is the peak of progress! The Sisters identify the boxes sent from Nicolet in the jumble of crates and bales. Unloading goes on night and day for four days, even on Sunday, restricted only by the tides.

On September 14, 1931, the news of Bishop Turquetil's elevation to the Episcopate comes out. He has not said a word about it. It is in a somewhat indiscreet letter from Churchill that the premature announcement is made. In February 1932, Canada's press will report the grandiose celebration of his consecration.

Such news is worth a holiday... thus, the next day, the Sisters go out to pick spurge (a small fruit which grows in the moss and looks like yellowish-orange strawberries). Having overcome their shyness, the settlement's little girls lead the Sisters to bountiful patches, crossing land points, around lakes, scaring away here and there a timid partridge which takes flight. The harvest is good. What succulent marmelade it will make! Father Marcel Rio, just in from Baker Lake, will love it.

On September 16, work is progressing, since "heavy smoke comes out the hospital chimney." The well-built house, they said, will need little coal during the winter.

On September 20, a Sunday, the Bishop administers confirmation to a few people of various ages. They have long matty hair, their clothes are dirty and tattered and reek of a strong rotten fish stench. But they are all pious and with bowed heads. As the Bishop addresses them, they nod their approval.

Eight days later the solemn blessing of the hospital is held. Bishop Turquetil has postponed his departure in order to preside. To mark the event the Eskimos are invited to a banquet of pork and beans and dry biscuits washed down with much tea. The repast occasions smiles of delight from the guests as the phonograph plays popular dance numbers. Then, picking up the uneaten food, they disperse.

The Sisters spend the evening writing letters they will entrust to the Bishop. No one thinks of sleep, since the latter was to say Mass, the first celebrated in St. Theresa Hospital, at one in the morning; as one might guess the chapel is adorned with artificial roses and varicolored vigil lights. Everyone is moved as, after a quick lunch, the Bishop leaves Chesterfield aboard the *Therese*. For a long time the regular thumping of the engine is heard. Then they go to bed with a heavy heart.

Finally, on October 3, 1931, the foundresses move into the hospital. They could not have chosen a better day than that of the feast of the "Little Saint" of Lisieux to open their doors, at last, to anyone who would seek help. Even if only the first floor is completed, there is enough room. The balance of the work will be done during the winter. There is comfort. Nothing is lacking and every one feels safe, since over and above the acknowledged protection of Mother d'Youville, there are several stand-pipes and nozzled hoses in case of fire.

During the first winter, Sister St-Ignace readies the wards for the sick: a six-bed ward for women and a three-bed one for the men, plus a small private room.

The first Eskimo patient is a woman admitted officially on October 17. "She is a good old lady called Lucy, suffering of palsy; she shows us much trust and love." "Unfortunately, the Sisters cannot understand her and she knows only three words in English: 'good, good, all right!'" She will remain with the Sisters until June 4, 1932, when, feeling death near, she asks to return to her family to die.

On October 21, poor blind Marie-Anne, widow of Pierre Maktar, is admitted with her grand-daughter, both taken in as "indigents." The local police supply them with rations and the hospital, a welcome roof. Then an epileptic girl and her mother, unable to earn a living, are admitted.

The year bides ill for the hunt; fishing is no better. Early in November, Father Clabaut, and John Ayaruar go fishing under the ice, but return empty-handed; fortunately, the hospital stores are full of preserves and there is no fear of scarcity. Near the basement entrance door a large mound of ice is put up in pieces 35 centimetres thick by 40 centimetres wide by one metre in length; as the need arises these are taken inside and pushed into a 3,000-gallon tank near the furnace; melted, it supplies water for the building.

Something is about to happen in Nicolet: Mother Marie-Anne Cayer will replace Mother Doucet as Superior General. The Bishop broadcasts the news through Churchill radio. The Sisters are happy but contain their joy as they are on retreat for the feast of the Presentation.

Since there is no resident doctor, Sister St-Ignace, is responsible for health services. Most of the time all is quiet. But, in December, old Krinerski causes a

near panic. Below the ear, his neck is devoured by cancer; a professional sorcerer from Eskimo Point, he is distrustful, never smiles and schemes to commit suicide. One day he runs away from the hospital, asking everyone he meets to put an end to his life. Sergeant Wight is notified, but already the sharp cold of the night makes the fugitive reconsider and he returns on his own to the "nayat." Gradually God's grace had been working and Father Ducharme had enough time to instruct the old man so that, when the fatal bleeding began, he received Baptism and died happily. Could there be a greater reward for the Sisters' devotedness?

At Christmas time the Inuit come in from the interior, their families and possessions loaded on sleighs. Igloos erected everywhere grow like huge white mushrooms. The Sisters, who watch through the lightly frosted windows of their common room do not realize what is happening. They see the women and children going down to the lake with a large ice chisel, a bowl and a skin bottle to fill with water. Meantime the men pick up the dog harnesses and traces and place them beyond reach on top of the igloo dome. With axes they cut up the little meat that is left, throw it to the hungry dogs who gulp it and then go to sleep curled up in the snow.

When the Sisters come down the hospital's outside stairs to attend midnight Mass, a splendid moonlight brightens the landscape. The cold seizes them, condenses their breath and fills their lungs with pure dry, icy air, in strange contrast with the undefinable odor which strikes them as they enter the chapel. All this is quickly forgotten as the "Kuyannamik, Jesuse annigmat" sounds off, announcing the mystery of Christmas.

After Mass, following a custom which will endure for many years, whites and Inuit meet in the hospital basement for the "réveillon." On Christmas morning, all come back to attend high Mass, also the Rosary, recited in the afternoon. A supper follows with various games afterwards. "Mikilar" immortalizes these events with magnesium photos, filling the hall with flashing lights and acrid smoke.

During the next few days the Inuit go back and forth between igloo and store, trading a few ox or seal hides.

Thus the year comes to an end. Everyone is happy, and it is appropriate to spend the last hour of the year 1931 in thankful prayer before the Blessed Sacrament. Theresikulu, the youngest of the four foundresses, so tiny she almost disappeared one night in a snow bank, admits being nostalgic about two of her religious sisters, one of whom, Sister Cécile, will later share her life in the North.

But, as she writes, "I have not come here to seek consolation but to work for the salvation of souls and through joyously accepted sacrifices and fervent prayer, I will succeed: let us go at it whole-heartedly!" This sentence, by itself, explains the entire life of these heroic women and adequately justifies the fifty years of existence of St. Theresa's Hospital.

Their's is a simple and joyful life, given gladly in silence and prayer as well as in the spontaneous laughter when tricks are played and, in card games where the theological virtues, replacing Kings and Aces, always triumph.

The Fathers of the Mission, as well, know how to entertain their neighbours with improvised concerts, broadcast over a local transmitter, making them believe they originate in Quebec. "We nearly died laughing;" the Sisters say.

To really take care of the Inuit one must speak his language. The Sisters understand this well and do their utmost to learn the essential words. Every evening between 7 and 8, as they visit the settlement's people, they use what they have learned. Nothing pleases the villagers more than to hear the "nayat" speak their language. And also, how much more interesting it is, for the Inuit to recite prayers and sing hymns when they understand the words. But a text is needed!

Since the patients are not too numerous the Sisters mimeograph 159 copies of the prayer book, 100 in syllabics for the Inuit, the others in roman type. It is a community project: Father Ducharme makes the stencils, Sisters Fréchette and St.-Ignace print them, while Theresikulu and Sister Fafard gather the sections and bind them. "It is a major enterprise which will banish loneliness for a good part of the winter."

Outdoors, it is 50° Fahrenheit below zero, sometimes more. We are in January 1932. The cold weather does not prevent the Inuit from attending Mass early in the morning, nor the Fathers from visiting the igloos wherever a sick person needs solace or when a child is to be baptized. Sister cook has also supplied them well with food.

On February 4, it is worthy of note, the first Eskimo baby is born in the hospital; its mother is all the happier since she had already lost two premature children. The next day, after Mass, the new-born is baptized and is named Alphonse Naukatsik. The father is delighted, it is a boy!

During February Father Ducharme is confined to bed due to excessive fatigue. The Sisters take care of him very well because they love and respect their spiritual father. He is not the very first one to be treated thus, since Father Alain Kermel, before returning to Eskimo Point, had been hospitalized for a sore foot, caused by the same illness which would soon force him to leave the North. This was the first symptom of paraplegia which would force him to spend the rest of his life in a wheelchair.

Many more Fathers will benefit by the know-how of the nursing Sister. In 1938, Father Julien-Marie Cochard will be brought out of Arctic Bay by Father Paul Schulte, the "flying priest," and treated at Chesterfield by Dr. T. Melling who resided there from 1936 to 1939.

His brother, Dr. J. Melling, took over; he looked after Father Joseph Buliard who, at Repulse Bay in the fall of 1939, froze both hands seriously. The doctor gives by radio to Father Marc Lacroix the most elementary instructions to fight incipient gangrene and sends the patient south to receive more adequate care.

The first resident Doctor

The first Doctor in charge at St. Theresa Hospital will arrive there August 13, 1934, on board the "Severn", a Hudson's Bay Company ship. He is Dr. Stanley

Livingstone, whom we have already mentionned. He knows the place well. He arrives with his widowed sister, Mrs. Élise Thompson, whom the "nayat" find very pleasant. She had come to prepare the Doctor's house so he can receive Miss Mabel Anderson who was to become, when she alighted from the ship on September 26, Mrs. Livingstone! Reverend James, Anglican minister at Baker Lake, officiates at a ceremony held in the living room of the house, thus uniting two staunch Presbyterians for life.

As much as the Sisters are happy, medically speaking, to have their own Doctor, so much so they find him a little rigid in admitting patients. The Sister act according to their hearts while the Doctor consults his papers! From then on, he alone will decide if this or that patient needs hospitalization; he will set the consultation hours; he is the one who will grant or refuse help to the indigent. As to the elderly people who do not need medical care, let them seek another refuge!

Bishop Turquetil does not agree and goes to Ottawa to plead the cause of his dear Eskimo people. Ottawa sees his reasoning and a section of the hospital is set aside for the elderly, the mentally and physically handicapped, the ill-treated or abandoned orphans. Later, a workroom will be organized where, besides working hides, the women will learn sewing from the Sisters, while the men, under the supervision of the Oblate Brothers, will spend their time making fishing nets, sculpting in ivory, steatite and whale bone.

The Bishop knows that young and old will find in the Grey Nuns an image of Christ's charity which will help them accept their conditions and, perhaps through the contact of their communicative goodness, a few hardened pagans may find the road to Faith.

One can only understand a hospital like the one at Chesterfield in the light of the Cross that surmounts it like a beacon for all who, lost in a blizzard, find their way back, as well as for those who have not yet seen the light of the Gospel.

For such a hospital to function well and without friction, perfect harmony is necessary, not only within the Sisters' community, between Sisters, Fathers, and Brothers, but also and mainly between the personnel and officials of the Health Services. The Doctor is largely responsible for the ambiance within the hospital.

From 1934 to 1942, and from 1944 to 1958, ten doctors served at Chesterfield, each one with a different temperament, but all competent. The last one was Dr. Jean-Charles Patry, of Victoriaville, P.Q. He spent four years in Chesterfield with his wife, who gave him there his first two children. On February 1, 1958, as he was returning home from a visit to the Rankin Inlet mining centre, the airplane, caught in a fog, crashed on the ground. No one was killed, but Doctor Patry was so badly hurt that, in April, he left the North for good.

Few Doctors like isolation, as they feel the need to update themselves continually with their colleagues and thus keep up with the progress of medical science. No matter what the reason is, there will be no longer a resident Doctor in Chesterfield.

Throughout the hospital chronicles, the frequency of epidemics is notable. It seems that each ship's arrival is marked with a general influenza. Later the same will be said of the airplanes bringing in the mail. Possibly the Inuit do not have yet the resistance to illness-bearing germs from the Whites, specially at the close of a long, debilitating winter.

In July 1932 it became necessary, for the first time, to set up beds on the second floor to receive patients. However, this is not a grievous epidemic since, a few days later, all are very busy welcoming Bishop Turquetil mark his recent Consecration with flags, banners, garlands and fire-works.

In January 1933, small-pox attacks the children, then the adults and, becoming more serious, the elderly, Mrs. Sipialak dies of it; she was a pitiable old lady who had found the way to smile through contacts with the Sisters.

Besides small-pox, dysentery strikes, and the patients become so numerous that the Sisters have to give up their own dormitory to make room for them. A ray of sunshine: Jean Ayaruar arrives with eight cariboes, the first fresh meat of the winter.

There are many sick people in the settlements. Sister St.-Ignace visits those who live in nearby igloos, thus tasting the pleasures of travelling by dog-sled.

In March 1934, after a period of very mild weather followed by a brutal cooling off, there is a new epidemic of grippe - undoubtedly the same strain that, more to the north in the Depot Island area, has caused the death of Niakrodluk, who has been baptized by Father Fafard, who named her Tirisikulu, and whose life he has written up in a booklet entitled, "A Flower in the Land of Ice."

In July 1936, despite very fine weather, the children suffer an epidemic of sore throat. It is not as serious as the one in 1944 when many children die while the Doctor can not precisely diagnose the illness. He even tries to operate on them without success. About twelve angels go to heaven.

In 1945, as the children are playing with small colored balloons celebrating the end of the World War, whooping-cough spoils the festivities; one more death is reported.

In 1948 while the Sisters, at the close of their devotions in honor of the Seven Sorrows and Seven Joys of St. Joseph, are preparing for the Solemnity, grippe strikes the population like an ill wind, beginning for the Sisters, with a head cold.

As the end of a week, everybody recuperates, except old Étienne Krimuksirar who dies well prepared and having received the Sacraments. He had desired wholeheartedly to see God. He leaves his wife Philomene and his daughter Sabine, whose face is entirely tatooed, in the care of the "nayat." Sabine will spend her whole life working at the hospital as charwoman.

Old Étienne had always refused to go to the hospital until feeling worse, he asked to be admitted. Sister Cécile Bisson was the nurse in charge. She gave him his first bath; "with much patience, soap and water. I managed to find the color of

his skin," she says with a smile. Life in a tent or igloo does not facilitate frequent bathing! It is not surprising, then, to see numerous children with scabies, as in November 1947, in Chesterfield.

The year 1948 will remain noted in the local annals for the visit, July 29, of the Very Rev. Superior General of the Oblates, Father Léo Deschâtelets accompanying Bishop Marc Lacroix, and by Pélagie Pubvalerak's decision to enter the Grey Nuns, beginning her postulancy August 4.

Also, alas! because of the tragic events in which I was personally involved. I discovered while on a visit to old Johny Siudluk's camp that five adult Inuit had died there within five days. Returning from Tavanee, Dr. Joseph Moody imposes a quarantine as a measure of prudence. The autopsy performed on one cadaver brought to the camp indicated, it will be noted later, poisoning by ptomaine, a highly toxic alcaloid which is found in spoiled or rotten meat. It is known that, in the old days, Eskimos liked their meat well aged. The quarantine is lifted as danger of contagion is unlikely. Everyone breathes more easily...

But, not for long. Sister Pélagie has just taken her vows as a religious, and Father Paul-Henri Dionne has recently gone back to Eskimo Point, as poliomyelitis strikes. People are only one step away from accusing Father Dionne of having brought the illness.

On February 21, 1949, three died; on the 28th, there are twelve deaths. It is 43° below zero; and morale is low. Alerted, Ottawa despatches an epidemiologist and other specialists who, having performed lomber punctures as well as autopsies, confirm the diagnosis. It is polio. Quarantine is ordered for the entire Arctic, as Eskimo Point and Padlei are also struck.

On March 6, thirteen patients are evacuated on stretchers. A ski-equipped airplane lands on the lake and takes them to Churchill and to Winnipeg. St. Theresa Hospital is filled to capacity and yet more sick Inuit arrive from the camps. Father Roland Courtemanche, director of the Mission, and the Brothers help the Sisters; consoling the survivors, heartening those confined in bed and covering the dead with rocks.

Little by little the virus loses strength, the acute phase is over. On April 26, a group of doctors arrive, examine the survivors and look into what can be done to rehabilitate them. Nurse Constance Beattie, a physiotherapist, is already there to give specialized treatments. Progress is notable, but she does not understand why Doctor Moody continues to evacuate the sick. As the decision had already been taken, she will accompany them on board the "Canso" with six patients, August 12, which will never arrive at its destination as it crashed in flames near Nelson House, leaving no survivors. Nurse Beattie will be remembered as a devoted, joyous and conscientious person. The Inuit loved her.

This tragedy will weigh heavily on the Inuit who, for a long time, refuse all evacuation. Epidemics continue: chicken-pox, measles, influenza, all quite benign compared to long-time number one enemy: tuberculosis.

On July 28, 1954, ten Inuit leave for the sanatorium, prelude to a long exodus from all areas of the North which will fill for many years the Manitoba sanatoria of Clear Water Lake, Brandon, and even St. Vital (for the Central Arctic Region).

As of August 1940, St. Theresa Hospital has the necessary X-ray equipment. However, specialized teams, coming by air or by ship, cover the Arctic to track down all cases. In 1954, a complete wing of the hospital is set aside for the tubercular so as to avoid contagion.

Teaching Sisters at Chesterfield

Quite happy with the good care given to the sick by the Sisters, Bishop Lacroix, who succeeded Bishop Turquetil, would like to have them also take care of the education of the Eskimo youth. In 1953, two Sisters teach at the day-school, opened in 1951. They are Sisters Elisabeth Herauf, principal, and Pauline Côté who, having suffered a heart attack, will be unexpectedly replaced by Sister Thérèse Plante, assistant-nurse, as impromptu teacher.

Until 1955 both teachers belong to the hospital community under the direction of Sister Jeanne Marcotte. Then, until 1955, after the building of the students' residence, a distinct community is formed with Sisters Geneviève Rocan, Denise Émond and others.

This community will last as long as the residence, that is until 1969 when "Turquetil Hall" will become an education centre for adults. But, if there are two communities, one only spirit of service inspires both, inviting them to share their joys, anniversaries, the feasts of the Grey Nuns' Congregation as well as their severe trials.

Such was the influenza and the measles epidemics which strikes the residence in August 1956 and which causes many deaths.

The hospital is full. This is just after it has celebrated the 25th anniversary of its foundation, in which Mother Élie, General-Assistant, took part as did Sister Fréchette, happy to see Chesterfield once again.

Since 1931 the hospital had seen many changes. It was extended eastward in 1949 and to the west in 1956, and imitation brick gave it a new appearance.

Between 1956 and 1981 many improvements are made: besides the introduction of the telephone in 1965, and of television in 1979, the electrical wiring is renewed and the heating system changed from coal to oil. All this is due to the know-how and silent devotedness of Brothers Gilles-Marie Paradis, Jean-Marie Tremblay and Roméo Boisclair. The latter will fix up the basement to house a post-office from 1962 to 1976 and, later, a trading post managed competently by Brother Raymond Bédard.

It would be unfair not to mention in this narrative which cannot, alas! report everything, all the good Inuit who, since the hospital was built, have helped tremendously either in supplying fresh meat: caribou, seal, fish, or in working

inside the building as mechanics and carpenters, as well as assuring continuous supply of water and ice, hauling coal and oil, and – a job which nobody likes – cleaning out the garbage. Since the sudden death of Brother Boisclair in November 1979, the Inuit are solely responsible for the maintenance of the hospital.

One may wonder if operations were done at St. Theresa Hospital. Indeed! There were amputations: a gangrened finger or foot, appendectomy and amygdalotomy, to mention only a few. However since 1958 the operations are performed in Churchill or Winnipeg. Although there is no longer a resident doctor at Chesterfield, a plethora of doctors, dentists, psychiatrists, social workers, health workers, health services administrators come for a few hours or a few days at a time, usually enjoying, each one according to his speciality, not only the hospital facilities but also the generous hospitality of the Sisters.

To prevent the recurrence of epidemics, polio vaccines come into use, followed by those against diphtheria and small-pox. In 1967, a nurse came from Churchill especially to inoculate vaccine against tuberculosis which is now in notable regression.

However, alcoholism, another evil as pernicious, has fallen on the north, alas! It does not spare the Chesterfield people who live too close to Rankin Inlet. When this plague strikes, the nurses are called any hour of the night to mend wounds, sometimes to open the door to shivering children, afraid of their quarrelling and nearly dead drunk parents.

But where do the Sisters find the strength to smile facing all these human miseries? The Inuit themselves are not mistaken. They know the "nayait" are women of prayer. It is enough to say to a slightly noisy visitor: "Nayait tukisiartut" (the Sisters are praying) that he immediately lowers his voice and waits patiently until they finish their devotions to present his request to "Ananatsiar" (the "grand-mother"), Mother Superior.

We can say without hesitation that, during the first years of its existence, the Chesterfield community of Sisters was like a smaller "Nicolet," with the prescribed religious exercises, a precise timetable, the community bell, the traditional recreations and the compulsory silence where consecrated souls find time to listen to their celestial Spouse.

What a joy when, on July 22, 1940, Mother Marie-Anne Cayer, Superior General, came to visit bringing with her Sister Eva Piché, the new Superior, and Sister Juliette Thibault. Their laughter and tears mingle in a Magnificat of welcome!

On March 1st, 1941, the Nicolet Congregation of the Grey Nuns joined the one in Montreal. In August 1944, it was the Superior General of the Grey Nuns of Montreal, then Mother Évangéline Gallant, who brought them the solace of a motherly visit, taking advantage of the aircraft which carried Rev. Father Anthime Desnoyers, assistant-general of the Oblates.

Mother Gallant was in Chesterfield when the news was heard of the M. F. Thérèse's sinking. The loss of the supply ship affected the Sisters deeply; they sympathized heartily with Bishop Lacroix, and, the chronicles say, "adoring the designs of Divine Providence, we say together our 'Fiat'. Mother Gallant could be proud of her daughters; Mother d'Youville would not have reacted better."

In May 1954, Mother Flora Sainte-Croix, General Superior, also made a canonical visitation at Chesterfield; while she waited for the airplane which was to take her to Churchill, she visited a few igloos well preserved by the cold.

In 1962, Mother Clarilda Fortin, provincial superior at Nicolet, undertook the long voyage to Hudson Bay. This was a time of change in religious garb. The Grey Nuns also modernize their garments. On March 24, Mother Marie-Ange Laramée, expert and devoted cook at the hospital, came back from vacation in a renewed costume! A few days later, Sister St-Ignace, the superior, follows her example. The Inuit hardly recognize her!

Fortunately the habit does not make the monk, nor the nun. Mother Georgette Leduc, who had come to the 50th Anniversary of foundation of the Eskimo Missions, reminded the Sisters of it, invited them to walk always in the steps of Mother d'Youville and showed them the film of the Beatification of their Foundress.

Six years later, in 1968, Mother Leduc, still Superior General, returns to Chesterfield. She is accompanied by Sister Cécile Maurice, provincial of the Grey Nuns of St. Boniface province. An important event has just been taken place: deeply affecting the Chesterfield community, the hospital will hence be linked with the St. Boniface province of the Congregation. It will thus be better able than Nicolet to supply English-speaking personnel and St. Boniface is much more accessible.

The mission also has a new director: Father Roland Courtemanche is replaced by Father Joseph Méeus, simply called "Josepi" by the Inuit. His good humour – and a tune on the guitar – will help the Sisters accept belonging to a new community, the evolution of which will be deeply marked by Vatican Council II.

In April 1969, Sister Thérèse Isabelle, a Manitoban, replaces at the infirmary Sister Liliane Bradette who is joining the Sisters of St. Claire's in Rivière-du-Loup, Quebec. In November, Sister Isabelle is recognized as public health nurse by the government. She will then visit Repulse Bay regularly. On May 21, 1970, she represents the Chesterfield community at the ordination of Bishop Omer Robidoux, O.M.I., called on to succeed Bishop Lacroix who had resigned at the end of 1968 on account of ill-health.

Bishop Robidoux is anxious to visit the Eskimo missions and already, on July 12, he pays a short visit to Chesterfield with the Hon. Jean Chrétien, then Minister of Northern Affairs. As he always will do in the future, he arrives in time to awaken the people... This time literally, since it is Sunday and the arrival of the "Twin Otter" awakens the villagers. After Mass the Bishop has barely time to visit the

hospital and its small group of handicapped, before the airplane flies on to Repulse Bay. It is raining heavily.

Of the four foundresses, only Sister St-Ignace is at her post; save for a two-year stay at Pelly Bay to keep company with Sister Victorine Servant, she will remain at Chesterfield until May 1974. In March 1971, in recognition of her many years of devotedness to the Inuit, she received the "Commissioner's Award". When she leaves definitely all the population wants to show its gratitude: her old friend Victor Sammurtuk gives her two ivory figurines he has carved. The animator, Sister Rosanne Lemaire, expresses the affection of all the community.

Alas! Sister Pelagie is no longer a member of this community. In 1970 she chose to return to her people at Eskimo Point where she would eventually get married. Later, in 1972, Sister Isabelle takes over the health services at Pelly Bay. In 1973, leaving their posts of teachers at the day-school, Sisters Dolorès Lussier and Lise Turcotte leave Chesterfield, the first for a new obedience in St. Boniface, the other to be in charge of diocesan pastoral services in the Hudson Bay diocese, residing first in Churchill, later in Rankin Inlet. At the end of 1975, there are only six Sisters at Chesterfield.

In November of the same year, eyes filled with the brilliant celebration in Rome of Bishop de Mazenod's Beatification as well as with the panoramas of the Holy Land, Father Courtemanche leaves Frobisher Bay and comes back to replace Father Rogatien Papion. He is alone. The mission house is much too large. He closes it and moves into St. Theresa Hospital, establishing his rectory, from 1962 to 1969, in the room on the first floor where the older boys of the residence had lived under the paternal eyes of Father Pierre Henry.

As to "Turquetil Hall", many years since the property of the government, it has been sold to the Inuit for the nominal value of one dollar. I note this because the village council hopes to transform it into a native art workshop and a hostel to shelter travellers, most of whom, until now, had room and board at the mission or at the hospital.

It was believed at one time that Chesterfield would be absorbed by Rankin Inlet, but now the village is very much alive and desirous of taking the future in its own hands. At Christmas 1975 the traditional banquet is held in the "Recreational Hall," at \$2.50 a plate, or \$5.00 per family. Sister Bernadette Poirier, provincial at St. Boniface, had the pleasure of sharing this meal and of tasting delicious cariboo meat. On the days followed she has a chance to see cariboes very much alive, crossing the end of the lake.

When Mother Denise Lefebvre, Superior General, comes to Chesterfield in July of the same year, the question is put to her: what does the future hold for St. Theresa's Hospital? The government is planning to build a nursing station, leaving to the Sisters, as their main task, the care of the handicapped.

In June 1976 the government takes the census of all handicapped in the Territories. In July a social worker comes to study "the physical and social needs

of the handicapped children of Chesterfield Inlet Hospital; in August an inquiry is made into the facilities for patients of this category – all this no doubt following conversations between Bishop Robidoux and the Health department in order to set up a new contract to replace the previous one.

In July 1977, after many snags, the new clinic is finally viable. Sister Marie Boulet accepts its direction and the necessary equipment is moved in the new building.

As she is on call twenty-four hours a day, she will reside in it, taking her meals with the community and attending the common meetings now essential to the survival of religious Congregations. In May the Sisters have the occasion to hear Father Fernand Jetté, Superior General of the Oblates, who was then visiting a few of the missions with Bishop Robidoux, speak of religious life after Vatican II.

Sister Alice Gauthier succeeds Sister Boulet in the handicapped ward, (she is assisted by Sister Gertrude Ponton), and also becomes animator of the community, in close liaison with St. Boniface.

On July 9, the funeral service of Helen Krisuk is held; she had died in a Winnipeg hospital. Born albino, she had been taken in at an early age by the Sisters. She often tried their patience, going as far as swallowing her prayer beads or pins; she also helped as much as she could. Helena's body was not buried among the rocks like her ancestors, but placed in the new graveyard, alongside a friend who had drunk, during a night of orgy, a mixture of beer and methyl alcohol! To the Sisters, Helena's death is almost like that of a member of the family.

The St. Theresa Hospital Sisters' first preoccupation is certainly the health care of the Inuit, but they wish to radiate beyond the walls of their abode, to take an active part in parish apostolate such as discussion groups with the older students on vocation, vocation to Christian life, particular vocations within God's people.

They are able to attend renewal sessions as well, not only from the viewpoint of religious but from the professional aspects – Catholic hospitals congresses, specialized training for the care of the handicapped and, for the registered nurse, attending official meetings of the nurses Association. In 1978, however, Sister Boulet will be exempt from participation in the nurses' strike, her services being considered essential to the welfare of the Inuit.

All these meetings call for long and expensive trips, also for lengthy absences: and, even though the landing strip is in perfect shape the weather does not always cooperate and flights are delayed.

At the end of 1978, the entire hospital building is renewed. Walls, ceilings and doors are covered with fire-proof gyprock as required by fire prevention regulations. Thanks to every one's cooperation the job is done in six weeks. Visiting the hospital in December, Bishop Robidoux expresses his satisfaction; so also does Sister Poirier, provincial superior, who arrives the day after Christmas.

Happy is their renewed home, all the Sisters will come into the year 1979, lighted candle in their hands, charity in their hearts...

In 1980, Sister Marie Boulet, having taken ill, was obliged to return to Saint-Boniface, Sister Marie Bonin, the new Provincial Superior, mandated Sister Georgette Charette to replace her as local superior in January 1981.

Really, nothing has changed since 1931.

As long as the Grey Nuns are in Chesterfield, the mentally and physically handicapped will find mothers... and the Oblates of Mary Immaculate, faithful co-workers.



Sr Rollande Girard et William Okamaluk, d'Igloodik, T.-N.-O.

Sr. Rollande Girard and William Okamaluk, of Igloodik, N.W.T.

des hôpitaux catholiques, sessions spécialisées pour les soins aux handicapés, et, pour la garde-malade diplômée, participation aux réunions officielles des infirmières. En 1978 cependant, Sœur Boulet sera exemptée de participer à la grève des infirmières, ses services étant considérés comme essentiels au bien-être des Inuit.

Toutes ces réunions exigent de longs et dispendieux voyages et aussi souvent de longues absences. Et même si la piste d'atterrissage est en parfaite condition, la température ne coopère pas toujours et retarde les envols.

En fin 1978, le bâtiment de l'hôpital subit toute une rénovation: murs, plafonds et portes sont recouverts d'un gyprock ignifugé requis par les lois préventives contre les incendies. Grâce à la coopération de tous, en six semaines le travail fut mené à bonne fin. En décembre, Mgr Robidoux, visitant les travaux, se déclarera très satisfait, de même Sœur Poirier, supérieure provinciale, y arrivant le lendemain de Noël.

Heureuses dans leur maison au visage rajeuni, les Sœurs toutes ensemble entreront dans l'année 1979, à la main un flambeau allumé, au cœur, la charité...

En 1980, Sœur Marie Boulet devient malade et devant retourner à Saint-Boniface, la nouvelle supérieure provinciale, Sœur Marie Bonin, mandate Sœur Georgette Charette comme animatrice en janvier 1981.

Au fond, rien n'a changé depuis 1931...

Et tant qu'il y aura des Sœurs Grises à Chesterfield, les handicapés mentaux ou physiques, y trouveront des mamans... et les missionnaires Oblats de Marie Immaculée, de précieuses auxiliaires!

Archives Sœurs Grises, St-Boniface



L'hôpital Ste-Thérèse en 1931

St. Theresa Hospital in 1931



*Femmes héroïques – les fondatrices:
Sœurs M.A. Fréchette, A. Fafard, (de-
bout) St-Ignace et Thérèse-de-l'Enfant-
Jésus*

*Heroic women – founding Sisters M.A.
Fréchette, A. Fafard, (standing), St-
Ignace and Theresa-of-the-Child-Jesus*



L'hôpital et la mission de Chesterfield

*The Hospital and the Mission buildings
at Chesterfield*



Le docteur Corbett et le père C. Choque, o.m.i. - Dr. Corbett with Fr. C. Choque, O.M.I.



Entourant Mgr Turquetil: assises, les Sœurs É. Piché, A. Fafard; debout, Sr du-St-Esprit, Sœurs St-Ignace, Thérèse-de-l'Enfant-Jésus



Heureuse maman esquimaude - Happy Eskimo mother



Sr Fafard visite une famille esquimaude



Grand-maman esquimaude - Eskimo grandmother



Sr É. Piché, sup., et Sr Gilberte Proulx avec une famille esquimaude



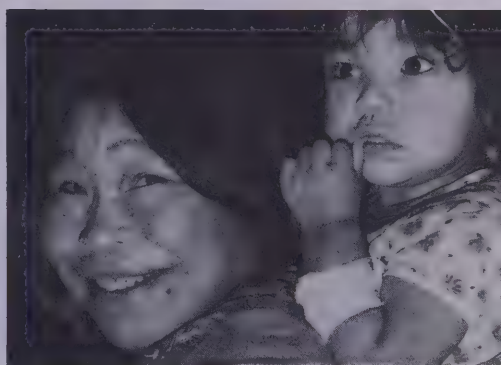
With Bishop Turquetil: sitting, l. to r.,
Sisters É. Piché, A. Fafard; standing,
Sr. du St-Esprit, Srs., St.-Ignace and
Theresa-of-the-Child-Jesus



Le docteur Patry à l'hôpital -
Dr. Patry at the hospital



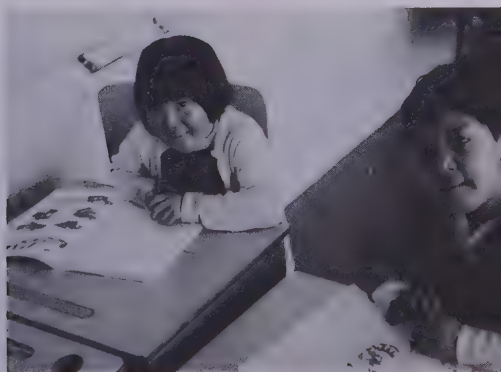
Sr. Fafard visits an Eskimo family



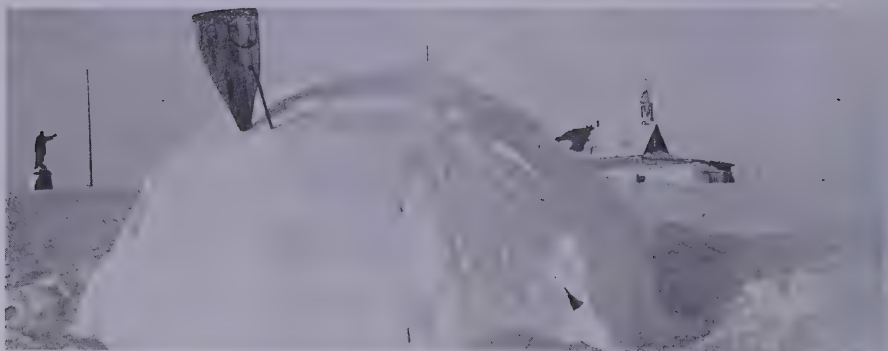
L'enfant est porté sur le dos de sa mère
dans l'«amaut» - The child is carried
on the mother's back in an "amaut"



Sr. É. Piché, superior and Sr. G. Proulx
with an Eskimo family



Charlie Ammiardjuk et Céline Malikki
à l'école - Charlie Ammiardjuk and
Céline Malikki at school



*L'iglou était l'habitation des Esquimaux
durant le long hiver arctique*

*The Eskimos lived in igloos during the
long winter season*



*Le poulailler le plus au nord de la Baie
d'Hudson*

*The northernmost chicken coop on
Hudson Bay*



*C'est l'heure de préparer le poisson
pour l'hôpital*

Preparing fish for the hospital



L'été à Chesterfield; au fond, grotte de Lourdes

Summer time at Chesterfield; Lourdes grotto in the background



À l'ombre la croix; les morts sont enrochés

The dead are covered with rocks in the shadow of the Cross



Iglous près de la mer

Iglous near the sea-shore

PRÉFACE

À l'occasion de la publication de cette brochure sur l'histoire de l'hôpital Ste-Thérèse de Chesterfield Inlet je tiens à remercier l'auteur. Le p. Charles Choque o.m.i., ancien Provincial de la Baie d'Hudson est actuellement occupé à des recherches historiques sur le diocèse de Churchill / Baie d'Hudson. Le p. Choque a bien voulu accepter de publier ce bref historique à l'occasion du 50^e anniversaire de l'arrivée des Sœurs Grises à Chesterfield Inlet.

En présentant cet ouvrage nous voulons exprimer notre reconnaissance et admiration à toutes celles qui se sont dévouées et se dévouent encore aujourd'hui à cette œuvre.

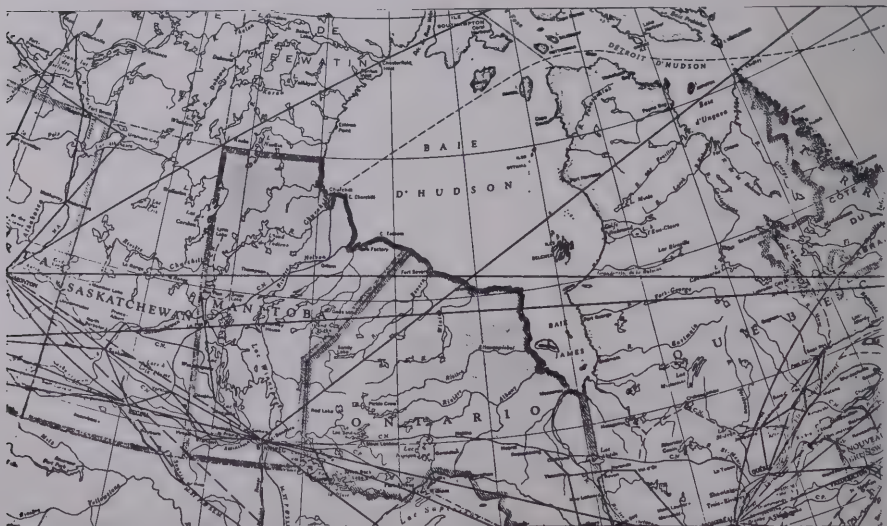
Nous espérons aussi, par le fait même, faire mieux connaître cette page de l'histoire de l'Église du Nord Canadien.

Que le passé éclaire le présent et nous guide vers l'avenir.

Que cet exemple du respect de la vie nous encourage au respect de la personne humaine quelles que soient les circonstances, et nous aide à rester orientés vers le développement complet des personnes.

Imprimatur: † Omer A. ROBIDOUX, o.m.i.
Évêque de Churchill Baie d'Hudson

(Traduction en anglais et maquette: le père G. Laviolette, o.m.i.)



Chesterfield est situé sur la côte N.-O. de la Baie d'Hudson, à 1,500 km au nord de Winnipeg

Hôpital Ste-Thérèse

CHESTERFIELD INLET, T.-N.-O. 1931-1981

par Charles Choque, o.m.i.

En septembre 1912, le père Arsène Turquetil, Oblat de Marie Immaculée, envoyé par Mgr Ovide Charlebois, o.m.i., évêque du Keewatin, vint fonder à Chesterfield Inlet la première mission chez les Inuit de la Baie d'Hudson.

Le 2 juillet 1917, en la fête de Notre-Dame de la Délivrance, patronne de la mission et grâce à l'intervention extraordinaire de la petite Thérèse de Lisieux, les premiers convertis offrent leur front – et leur âme – au toucher mystérieux de l'eau baptismale.

De plus en plus, le père Turquetil devient pour eux le «grand-père» en qui ils ont confiance; chaque jour, il connaît mieux leur langue, leurs coutumes et leurs conditions de vie. Avec eux, il partage la joie d'une bonne chasse, l'anxiété des familles dont les hommes sont emportés à la dérive sur un morceau de glace, la propreté d'un iglou tout neuf aussi bien que l'atmosphère nauséabonde d'une vieille habitation d'hiver qui semble, à la pâle lueur de la lampe à huile de phoque, un repaire peu digne d'êtres humains.

Passe encore quand les Inuit sont en bonne santé, mais si la maladie frappe ou si la famine menace, que faire, loin des soins les plus élémentaires ou du minimum de sécurité le plus essentiel? Peut-on vraiment les blâmer alors d'avoir peur, d'implorer l'aide des esprits, les pacifiant à coups de tambour pendant d'interminables séances de sorcellerie ou imposant pour leur plaire des tabous très sévères qui frappent surtout les jeunes mamans? Peut-on alors reprocher au père Turquetil et à ses compagnons de prêcher non seulement l'Évangile mais de chercher aussi une solution à des situations humainement parfois désespérées: les malades, les femmes, les vieillards, les handicapés.

Devenu Préfet Apostolique en 1925, Mgr Turquetil multiplie les postes de mission; il leur obtient du gouvernement canadien là où c'est possible, les médecines les plus courantes afin de les distribuer selon les besoins aux Inuit qui viennent se plaindre à eux de quelques bobos: oreilles qui suppurent, yeux infectés, rages de dents, abcès divers, anthrax douloureux dus à une alimentation avariée, anémie prolongée des bébés due à une diète déficiente de la mère... liste sans fin, comme la bonne volonté des docteurs improvisés.

Quant aux vrais docteurs en médecine, on ne les voit, à l'époque, qu'une fois l'an, à bord du bateau nolisé par le gouvernement pour aller, contre glaces et icebergs, revendiquer le plus haut possible dans l'archipel arctique la souveraineté canadienne, ou accompagnant le M. S. Nascopie. Fidèlement, chaque année, ce dernier vient jeter l'ancre là où la Compagnie de la Baie d'Hudson a hissé son étendard, renouvelant en chaque poste de traite, le stock annuel.

Dès les premières neiges, début novembre, l'Inuk fouettant ses chiens, ira poser ses pièges, espérant que le rusé petit renard blanc s'y fera prendre; il compte sur sa précieuse fourrure pour se procurer thé, tabac, farine et surtout les munitions nécessaires à la chasse au phoque ou au caribou; sans trop s'en apercevoir, la ligne de trappe devient la frontière de son territoire, le magasin, le centre vital et ainsi s'érode en lui un nomadisme ancestral qui en faisait le roi incontesté de l'Arctique.

Dès les débuts de son expansion nordique, l'Anglicanisme est étroitement lié à l'Honorable Compagnie voulant faire des indigènes de fidèles sujets de sa Majesté Britannique; cela certainement donne aux Ministres de la religion anglicane certains atouts dont ils se servent pour revendiquer des droits exclusifs même dans le domaine de la santé.

Mgr Turquetil, normand d'origine, n'est pas un homme à céder facilement et il sait, une fois certain de ses droits, manier la diplomatie à bon escient. Il va directement exposer la situation à l'Honorable Mr. Stewart, ministre en charge des Territoires; le ministre révoque immédiatement un ukase de son sous-ministre interdisant aux catholiques de ne rien faire chez les Esquimaux sans l'approbation du gouvernement. Cela donne coudées franches à Monseigneur.

De plus en plus, la nécessité de bâtir un hôpital à Chesterfield s'impose à lui. Le vieux Pierre Maktar qui meurt lentement dans une pauvre mesure de planches et de mousse où les Pères viennent quotidiennement renouveler ses pansements y serait tellement mieux! Et la vieille Silu morte seule dans sa tente tandis que ses grands enfants dansent à corps et âme perdus, entraînés par les traiteurs, y aurait pu faire une mort tellement plus digne et peut-être même devenir chrétienne! Sans parler des épidémies qui pourraient plus facilement être contrôlées: grippes malignes, dysenteries affaiblissantes, parfois mortelles. N'est-ce pas à la suite de pareille maladie que le cadavre de la petite fille de Nuliyok fut dévoré par les chiens?

Monseigneur sait très bien les objections qu'officiellement on va lui présenter, car le département à Ottawa étudie lui aussi la question du service santé dans les Territoires du Nord-Ouest. Plus d'un partage l'opinion du docteur F. G. Banting qui, à la suite de son voyage arctique à l'été 1927, prétend que Blancs et Civilisation ne peuvent rien apporter d'heureux à l'Esquimaux et qu'on ferait beaucoup mieux de le laisser absolument seul! D'autres hésitent à se prononcer et pencheraient en faveur d'un docteur itinérant plutôt que de favoriser l'érection d'hôpitaux.

L'Église Anglicane, elle, est définitivement en faveur d'un hôpital sur la Terre de Baffin. Dès 1931, l'hôpital St-Luc ouvrira ses portes à Pangnirtung, pour les Inuit du Cumberland Sound et postes avoisinants, là où le docteur Leslie Living-

stone fit ses débuts dès 1923, à bord du C. G. S. Arctic, le bateau tout en bois du célèbre capitaine Joseph-E. Bernier.

«Excellent chirurgien», dit-on de Livingstone, «il était aussi un intrépide voyageur en traîne à chiens, un prospecteur averti, un chasseur adroit». Dès 1928, il est considéré comme l'officier médical supérieur du Département de la Santé à Ottawa. On lui attribue cette parole quasi prophétique: «À moins de contrôler d'une façon très sévère la distribution d'aide gratuite aux Inuit, ces derniers sont appelés inévitablement à dégénérer.»

En 1929, est construite à Chesterfield sous la surveillance du chef de poste de la Compagnie de la Baie d'Hudson, une maison qui servira de «quartiers généraux» aux agents gouvernementaux de la santé. Livingstone lui-même sera le premier à y habiter quelques mois au début de 1930, trouvant, avouera-t-il, dans la place, une population peu nombreuse, ne tirant de la mer qu'une minime portion de sa nourriture et en grande majorité, composée de vieux et vieilles qui ne manqueront pas, à brève échéance, de créer un problème.

Mgr Turquetil avait vu aussi ce problème, car dans l'hôpital de ses rêves, un coin spécial devait recevoir ces indigents. Il savait d'expérience combien dans le monde esquimau, encore bien païen et primitif, la vieillesse était impuissante à continuer la lutte de toute une vie contre les éléments et souvent rendait les armes se laissant geler à mort ou mieux encore, se passant au cou la corde fatale qui mettrait fin à toute misère humaine. Sans juger trop sévèrement ces suicides, Mgr Turquetil voulait substituer à cette mentalité de désespoir ancrée dans les mœurs, la vision beaucoup plus humaine et consolante du Père Éternel, du Créateur, le «Nunaliorte» ouvrant son beau Paradis, plus attirant que le plus magnifique terrain de chasse...

Une fois toutes les difficultés administratives aplanies, en ce même été 1929, Mgr Turquetil qui a un sens affiné des affaires, achète tout ce qui est nécessaire à la construction de son hôpital. Malheureusement, on ne sait au juste pour quelle raison, tout est laissé sur le quai à Montréal lors du départ du bateau pour le Nord et le projet est retardé d'un an!

Entretemps, une épidémie de grippe s'est abattue sur Chesterfield et le père Armand Clabaut passe d'une tente à l'autre, distribuant les pilules et le sirop contre la toux. Une vieille, appelée «Catholique» atteinte de tuberculose avancée en meurt, bien préparée et résignée. Rien de compliqué pour ses funérailles: une immense boîte qui vient du magasin sert de cercueil et considérant le poids de la caisse et l'entourage païen, le père Clabaut soupçonne qu'on a glissé, près du cadavre, cousu dans une peau de caribou, la vieille pipe en pierre de la défunte, quelques feuilles de tabac et peut-être même quelques aiguilles afin que l'oisiveté éternelle ne lui pèse trop, sans parler du vieux réveil dont le tic-tac ne lui survivra que de quelques heures, entrant lui aussi dans le grand silence du royaume des morts!

«Ce ne sont pas les fourrures ni les pierres précieuses qui nous intéressent», a souvent répété Monseigneur dans ses sermons, «mais ce sont les Esquimaux eux-mêmes et leurs âmes que nous voulons conduire au ciel». Même le pauvre

Pierre Maktar qui languit dans sa vieille bicoque a entendu ces paroles réconfortantes; Mikilar, alias le père Lionel Ducharme, a installé chez lui un haut-parleur relié au microphone de la chapelle, modernisant ainsi le premier hôpital miniature où la charité du Christ se trouve être le principal remède.

L'hôpital véritable va cependant sortir de terre. En juillet 1930, aidé d'un petit malaxeur à moteur, Frères et Pères oblats coulent le ciment pour les fondations. Le frère Jacques Volant, actuel préposé du musée esquimau de Churchill, pourrait nous en parler car il était parmi les manœuvres dévoués qui mirent leurs bras, leur sueur et leur cœur dans le projet, dirigé par un frère coadjuteur venu d'Edmonton: frère Antoine Kacl, polonais d'origine.

Les Inuit eux, observent de loin l'activité fébrile du chantier mais n'osent approcher car ce nombreux cas de pneumonie ont obligé le docteur Livingstone à imposer la quarantaine, plus ou moins bien observée d'ailleurs car les «Igluligard-jurmiut» peuvent difficilement résister à l'envie de se rendre mutuellement visite.

Une fois assuré que l'extérieur de la bâtisse sera achevé avant l'hiver, portes et fenêtres bien fermées afin que les neiges et le dégel ne ruinent le travail, Monseigneur Turquetil monte à bord du «Thérèse», le bateau de la préfecture et redescend vers Churchill où il constate avec joie que son modeste palais épiscopal est prêt à le recevoir.

«Maintenant», écrit-il à Mgr Augustin Dontenwill, supérieur général des Oblats, «il me faut trouver une communauté de religieuses qui se chargeront de l'hôpital.» Et cela n'est pas facile. Il a déjà approché les Sœurs Grises de Montréal; malgré l'accueil sympathique de la Supérieure Générale, son conseil a voté négativement. Au printemps 1931, c'est vers les Sœurs Grises de Nicolet, alors formant une communauté indépendante de celle de Montréal, que Mgr Turquetil se tourne, après en avoir parlé dans la prière, à la petite Thérèse de Lisieux, lui promettant même de donner son nom au nouvel hôpital.

Les Sœurs Grises de Nicolet acceptent!

Le 26 avril 1931, Monseigneur fait une conférence aux Sœurs de Nicolet; plein d'émotion, il commence par ces mots: «Depuis que la petite Thérèse m'a procuré la grande faveur que j'ai reçue le jour de Pâques, c'est-à-dire l'assurance de votre concours, de votre coopération dans le travail des Missions du Nord, j'ai l'esprit libre pour m'occuper des intérêts des missions et surtout voir à organiser l'hôpital en voie de construction.»

Les Sœurs de Nicolet ont donc accepté!

Déjà la nouvelle en a été communiquée à toutes les maisons de l'institut, en ces termes: «Le saint jour de Pâques, le 5 avril, nous a apporté une grande joie. Comme le Christ apparaissant aux Saintes Femmes les envoyait annoncer sa Résurrection, ainsi un missionnaire du Christ nous chargeait hier d'aller porter à une peuplade ignorante, le témoignage de notre foi par l'héroïque dévouement de notre vie.» (Lettre circulaire de Soeur Florida Doucet, sup. gén., 7 avril 1931).

Le 30 avril, Son Excellence Mgr Hermann Bruneault, évêque de Nicolet, appose sa signature au contrat officiel entre le Préfet Apostolique de la Baie d'Hudson et la Supérieure Générale des Sœurs Grises.

Dans ce contrat, il est mentionné que toutes les dépenses de voyage et l'entretien des quatre sœurs promises sont à charge du préfet apostolique, «étant donné que le pays esquimau est un désert qui ne fournit que bien peu de vivres, que le transport des provisions nécessaires est excessivement onéreux, qu'on ne peut compter pour faire vivre cette œuvre de charité que sur les aumônes des fidèles, le salaire de \$1,080.00 attribué par le gouvernement à la garde-malade diplômée et la rétribution de \$1.50 par patient, par jour, étant loin de suffire aux dépenses.»

Monseigneur Turquetil s'engage également à promouvoir de son mieux la vie religieuse des Sœurs mises à son service, leur assurant la présence d'un prêtre et ainsi la facilité d'avoir, chaque jour, la Sainte Messe, de se confesser régulièrement et de jouir annuellement des exercices spirituels requis par leurs Saintes Règles.

«Il espère aussi que cet acte de grand dévouement de la part des Sœurs Grises attirera sur leur Congrégation les bénédictions divines et sera une source de vocations nombreuses pour leur institut.»

Mgr Turquetil peut donc compter sur quatre Sœurs, mais qui choisir pour une obédience aussi difficile? Sœur Doucet ne veut imposer à aucune une mission aussi pénible et demande des volontaires. Les inscriptions arrivent nombreuses et le choix se porte alors sur Sœurs Marie-Anne Fréchette, Adélaïde Fafard, St-Ignace-de-Loyola et Thérèse-de-l'Enfant-Jésus. Les trois premières ont déjà l'expérience des missions indiennes de l'Alberta; deux y sont encore en activité.

Sœur Fréchette (1886-1972) y travaille depuis 1924. À l'hôpital de «Blood Reserve» elle est affectée à l'économat, puis devient cuisinière à l'école indienne de Cardston. C'est à elle que le Conseil Général des Sœurs Grises de Nicolet confie le 16 mai 1931 la direction de l'«Hôpital-hospice Ste-Thérèse à Chesterfield Inlet.»

Dans la lettre d'obédience que lui envoie Mère Doucet, cette dernière compare les Esquimaux à des «diamants» qui grâce à son concours tout de sacrifice et d'immolation à l'égard des prêtres-missionnaires, donneront tout leur éclat! Sœur Fréchette sera renommée au même poste de supérieure à deux reprises. En 1940, elle laissera le Nord définitivement, mais son influence y a été si grande que pour lui montrer sa reconnaissance, Mgr Marc Lacroix l'invitera aux fêtes du 25^e anniversaire de l'hôpital.

C'est de l'hospice Ste-Anne à St-Célestin que Sœur Fafard (1885-1972) partira vers les régions glacées du Grand Nord. «Si je ne devais compter que sur moi-même», écrit-elle, «je serais effrayée du sacrifice à accomplir; mais puisque le Seigneur m'appelle, il ne manquera pas de seconder mon bon vouloir et de soutenir ma faiblesse!»

Sœur Fafard est une femme qui sait tout faire; elle l'a prouvé pendant près de vingt ans de mission dans l'Ouest: «Cuisine, économat, salle des garçons, cordonnerie, rien ne la dépasse. Elle a même, dit-on, creusé un puits, ramonné les chemi-

nées et saigné un veau et un porc pour avoir de la viande à donner à ses chers enfants indiens.»

«Bon apprentissage pour s'en aller au pays des «Mangeurs de cru»! Elle y sera cuisinière pendant treize ans, agrémentant des menus parfois austères d'une bonne humeur et d'une piété qui ne se sont jamais démenties jusqu'au moment où, de l'Hôtel-Dieu de Nicolet, paralysée, le chapelet en mains, elle ira frapper à la porte de saint Pierre.

Quant aux deux autres fondatrices, elles vivent encore et elles se ressemblent sur ce point qu'elles préfèrent qu'on ne parle pas d'elles. Qu'y aurait-il à dire?... elles n'ont rien fait de spécial: elles ont obéi à la volonté de Dieu traduite par les ordres de leurs Supérieures, elles ont donné leur vie pour les Inuit... rien que cela! On dirait que pour elles, il n'y a pas de quoi se vanter; cet héroïsme quotidien qu'elles ont vécu était chose bien ordinaire! Demandez-leur des détails de leur vie missionnaire: elles vous parleront des Pères, des Inuit mais pas d'elles-mêmes. Elles sont restées tellement longtemps à Chesterfield qu'elles s'y trouvaient chez elles; les Esquimaux étaient leurs enfants.

Sœur St-Ignace-de-Loyola qui redeviendra beaucoup plus tard Sœur Anastasie Héroux, est née au Québec le 26 février 1900. Après sa profession chez les Sœurs Grises de Nicolet, elle est envoyée en 1924 à la mission de Biggar, en Saskatchewan. En 1930, elle termine ses études d'infirmière à Saskatoon et est affecté ensuite à l'hôpital de Cardston où, disent les *chroniques* du lieu, on apprécie ses bons offices et son heureux caractère. On regrette de la voir s'éloigner, mais à elle comme à Sœur Fréchette, «le même honneur est fait et le même sacrifice est demandé» celui d'aller à Chesterfield. En mai 1931, elle quitte l'Alberta pour une courte visite dans sa famille et préparer le long voyage vers la Baie d'Hudson.

Quant à Sœur Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, voici comment Mère Doucet la présente à Mgr Turquetil: «La plus jeune des Sœurs choisies porte le nom de Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, et, coïncidence qui me semble de bon augure, cette petite Sœur Thérèse (née le 17 juillet 1906) a actuellement le même âge que la grande Petite Sainte à sa mort, et elle chantera chez les Esquimaux les louanges du Bon Dieu».

«Theresikulu», comme l'appelleront les Inuit, remplira bien sa mission; toute sa vie sera un chant d'amour et de joie, par sa voix mélodieuse, par son aiguille habile, par son goût artistique, Dieu sera infiniment loué. Sacristine, elle fera des miracles avec des riens pour qu'on prie sur de la beauté; elle ne tolère pas les ornements ou les soutanes déchirés, et si le petit Jésus de la crèche a un doigt endommagé, elle le répare avant de le coucher entre l'âne et le bœuf.

Son âme est de crystal comme son rire et quand elle quitte la mission après le nettoyage hebdomadaire, tout reluit. En 1961, après trente ans de dévouement, à cause d'une santé ébranlée, Theresikulu sera rappelée à Nicolet, par Sœur Clarilda Fortin, sa provinciale. «Elle accepte généreusement ce sacrifice», et disent les *chroniques*, «active et joyeuse, elle laisse à celles qui l'ont connue plus

intimement un souvenir impérissable où se mêlent l'affection et la reconnaissance. Elle savait attirer les Esquimaux grands et petits et les mettre à l'aise.»

Mais avant d'en arriver là, les quatre fondatrices ont une longue route à parcourir. Retrouvons-les à Nicolet le 21 juin 1931, alors qu'en la cathédrale, devant une nombreuse assistance, en costume de voyage, elles s'agenouillent devant Mère Générale et en reçoivent officiellement leur obédience. Mère Doucet les invite à remercier le bon Dieu, à compter sur Lui pour se sauver elles-mêmes et aider puissamment au salut des âmes en pays païen.

Mgr Bruneault leur redit son admiration et les dépêche vers ces missions lointaines au nom de tout son diocèse. Mgr Turquetil, en grand appareil, exprime lui aussi sa reconnaissance envers Dieu et les Sœurs Grises, et demande aux quatre élues de le rejoindre à Montréal le lundi 29 juin; ils en partiront ensemble vers les missions esquimaudes.

Les billets de chemin de fer sont achetés; les lits sont retenus et payés et même, ajoute-t-il, avec un sourire entendu, il n'y aura aucune difficulté provenant d'excès de bagages. Mère Doucet l'a en effet averti que les Sœurs veulent toutes ajouter un petit quelque chose au trousseau des partantes: «S'il le faut», ajoute-t-elle, «nous ferons la «triette» pour ne pas dépasser le poids réglementaire.» «Le plus important, c'est que malles et valises soient à temps à la gare, car il n'y a qu'un train par semaine vers Churchill et ce serait malheureux», leur écrit Mgr Turquetil, «d'arriver là-bas sans linge de rechange.»

À Montréal, une visite au tombeau de Mère d'Youville, un bonjour à l'Oratoire St-Joseph, un dernier adieu et le train s'ébranle avec Sœurs Fréchette et Thérèse-de-l'Enfant-Jésus qui retrouvent à Ottawa Sœurs Fafard et St-Ignace.

Le 30 juin, Mgr Turquetil en tête, départ pour Toronto; dans le train, impossible de dormir; la chaleur est torride, les fenêtres ouvertes laissent entrer une poussière étouffante. «C'est bien ainsi», dit Monseigneur, en guise de consolation, «vous regretterez moins la civilisation!» Puis c'est St-Boniface, puis Le Pas, dont on repart le 4 juillet en route vers Churchill: 500 milles dans un «char» cahotant, entre les épinettes vertes ou les bouleaux blancs. Sur ce terrain marécageux à peine dégelé, le train n'est pas pressé; on aurait quasi le temps de descendre pour aller cueillir le long des voies quelques jolies églantines.

Au fur et à mesure qu'on avance, les jours se font plus longs, la fraîcheur devient plus pénétrante et on aurait l'impression d'avoir laissé derrière soi les derniers vestiges d'humanité, si ce n'était cette petite gare où on leur permet de débarquer et d'aller, à travers «sauvages et sauvagesses», se restaurer pour trente sous au café du village, avec comme seul orchestre le bourdonnement ennuyant d'énormes maringouins. Puis, les arbres se font de plus en plus rabougris. Les Sœurs comptent les milles qui restent à couvrir; le nombre en est indiqué sur de petits poteaux de bois.

Tout d'un coup, vers 10h du soir, le 5 juillet, un dimanche, le train stoppe, arrêté, semble-t-il, en plein bled, mais non, c'est le terminus. Par un vent très fort qui risque de les décoiffer, sous une légère pluie, dans le camion de la mission où à

la suite de leurs bagages, les Frères les invitent à monter, elles se rendent à l'évêché! Nom bien prétentieux pour désigner cette maisonnette de bois assise à même les rochers dominant le port. La cloche sonne en leur honneur; les notables de Churchill viennent leur souhaiter la bienvenue! Après une visite au Saint-Sacrement, c'est le souper; le bon Frère cuisinier fait de son mieux, mais gêné, il échappe tout, note Sœur Fréchette.

Les Sœurs s'installent à l'étage où tout est préparé, même les clous dans le mur pour pendre le linge, sans oublier le nécessaire de toilette, les chandelles, les allumettes, l'encre, deux chaises, un banc, deux tables adossées aux cloisons et même deux statues.

Mgr Turquetil n'est pas mieux logé dans la chambre qui lui sert tout à la fois de chambre à coucher, de bureau, de parloir, abritant aussi le poêle qui réchauffe toute la maison, un baril à gasoline ouvert à un bout et couché sur des morceaux de fer en guise de pattes.

Churchill cependant, malgré le mauvais temps, redouble d'activité; deux mille hommes travaillent à organiser les voies d'évitement, les quais du Canadien National, à ériger l'élévateur à grain, à installer le pouvoir électrique, en un mot, ils sont occupés à faire naître la ville de Churchill telle qu'elle existe encore de nos jours. Les Sœurs auront tout le temps d'en faire maintes fois le tour, car le départ vers Chesterfield à bord du M. S. Ungava, bateau au service de la Compagnie de la Baie d'Hudson, n'est prévu que pour le lundi 10 août.

Cette longue attente ne leur fait pas perdre leur bonne humeur; Sœur Fafard a pris en main la cuisine; la sacristie est inspectée; tout ce qui requiert rapiècement est réparé; tout ce qui est mouillé dans les entrepôts, à destination des missions, est séché; sans parler des longs moments consacrés à écrire à Nicolet et à la parenté.

Entretemps, le «Thérèse» a porté du matériel à Chesterfield où Pères et Frères rivalisent d'ardeur pour terminer le nouvel hôpital. Malgré tous leurs efforts, il n'est pas prêt encore quand les Sœurs y débarquent le 12 août. Le voyage a été bon, par mer calme et temps ensoleillé. Personne n'a eu le mal de mer, même pas les poules, les cochons et les moutons destinés à alimenter en viande fraîche les postes de la Compagnie.

Les Sœurs arrivent à Chesterfield

Les cœurs se sont mis à battre très fort quand Monseigneur leur passa les jumelles et qu'elles aperçurent loin, très loin, «leur» hôpital, objet de leurs désirs et de leurs vœux!

Plus à l'œil nu, elles distinguent maintenant les maisons de la Compagnie, bâtiments blancs à toit rouge, accrochés aux rochers d'une pointe qui s'avance loin dans la baie, puis la Mission dominant la plage de sable et assise entre la mer et un lac d'eau douce; à l'ouest de l'hôpital, la maison du Docteur, et plus à

gauche encore, en haut d'une pente herbue cachant à l'année longue un pergélisol séculaire, les baraques de la Police Montée Canadienne abritant deux constables et un sergent, un monsieur Wight dont la femme est aussi à bord de l'Ungava avec ses trois garçons; enfin, redescendant vers la mer, une forêt de poteaux et de câbles indique les installations de la station de radio qui coordonne dans la vaste Baie d'Hudson les mouvements des bateaux et les avertit des tempêtes qui y font souvent rage.

Arrivées sur la grève, les quatre Sœurs se prêtent volontiers au protocole courant qui veut que l'on touche la main à tous les Inuit venus les accueillir; les mamans, d'un coup de reins solide, font émerger de l'«amaut» le corps tout nu de leur bébé qui timidement tend sa menotte, puis comme effrayé, disparaît dans le sac qui, sur le dos de sa mère, lui sert de berceau. Quelques vieux et vieilles dont la tente est éloignée, arrivent, tout essoufflés et suant à grosses gouttes: la cloche les a avertis que les «nayat» étaient arrivées.

Le mot «naya» en inuktut, «nayait» au pluriel, désigne la sœur ou les sœurs au sein de la famille. Un terme donc qui traduit en même temps l'affection et le service, tandis que pour les Frères oblats, on dira simplement «ikajurtti», celui qui aide, en spécifiant s'il le faut, tel le frère Gilles-Marie Paradis qui deviendra «ikku-maliriji» ou celui qui s'occupe des moteurs, ou le frère Boisclair récemment décédé qui restera connu comme l'«igayikulu» celui qui fait la cuisine, à moins que l'esprit observateur et un tantinet moqueur de l'Inuk n'ait trouvé un surnom plus adapté; c'est ainsi que le frère Jacques Volant sera toute sa vie «pikku» c'est-à-dire, celui qui est légèrement voûté.

Or donc, les Inuit et les Sœurs ayant grimpé la côte de sable qui donne sur la mission, s'engouffrent tous dans la petite église où Mgr Turquetil, priant en esquimau, confie à Dieu les nouvelles arrivantes; ces dernières, de tout cœur, renouvellent l'offrande de leur vie pour la gloire de Dieu et le salut des âmes.

Mais au fait, où va-t-on les loger? L'hôpital n'est pas terminé! Qu'à cela ne tienne, les Pères et Frères y resteront, laissant aux Sœurs l'usage de la mission. Ils sont en tout huit: Mgr Turquetil, pères Lionel Ducharme, Armand Clabaut, Alain Kermel et Joseph Massé, tous décédés, et frères Kacl, Volant et Paradis, ce dernier, arrivant plein d'ardeur de la Belle Province. Il faut ajouter à cette équipe, un plombier de Montréal, un monsieur Gagnon, embauché pour s'occuper des installations sanitaires.

Les Sœurs sont émerveillées du travail déjà accompli et le soir, alors qu'à travers les roches, elles se rendent au cimetière dont la grande croix domine la colline, elles n'en finissent pas de chanter leur bonheur... Derrière elles, comme de petits chiens dociles et un peu farouches, toute une bande d'enfants mal fagotés les suit, les épie. Ne sont-elles pas parmi les toutes premières femmes blanches à venir chez eux?

Le 5 septembre, le «Béothic», bateau terre-neuvien au service du gouvernement entre en rade avec cent cinquante tonnes de matériaux pour l'hôpital, le tout transporté gratuitement. Pour faciliter le déchargement entre la grève et le chantier, on a installé deux rails de fortune sur lesquels va et vient un wagonnet tiré par

un treuil. C'est, vu les circonstances, le comble du progrès! Les Sœurs reconnaissent parmi l'enchevêtrement des caisses et des ballots, les boîtes venant de Nicolet. Quatre jours durant, même le dimanche, au gré des marées, le déchargement va bon train, de nuit et de jour.

Le 14 septembre 1931, la grande nouvelle de l'élévation de Mgr Turquetil à l'épiscopat éclate. Lui-même n'en avait soufflé mot; c'est une lettre de Churchill, un peu indiscreète, qui l'annonce prématurément. En février prochain, les journaux canadiens parleront des fêtes grandioses de son sacre.

Pareille nouvelle vaut bien un congé... et c'est ainsi que les Sœurs dès le lendemain organisent une promenade aux catherinettes, petits fruits qui poussent dans la mousse et ressemblent à la framboise mais de couleur jaune-orange. Les petites filles du village déjà apprivoisées conduisent les Sœurs vers les bons endroits, coupant les pointes, contournant les lacs, effrayant ça et là une timide perdrix qui s'envole. La cueillette est bonne. Quelle succulente marmelade cela va faire! Le père Marcel Rio, arrivé de Baker-Lake, va pouvoir y goûter!

Le 16 septembre, les travaux avancent car «une grosse fumée sort de la cheminée de l'hôpital». La maison, bien construite, demandera, dit-on, peu de charbon l'hiver.

Le 20 septembre, un dimanche, Monseigneur donne la Confirmation à quelques personnes de tout âge. Ils ont les cheveux longs et en désordre, les habits sales et en guenilles et une odeur forte de poisson avancé s'en dégage. Mais tous sont pieux et recueillis et quand Monseigneur leur parle, ils font des signes de tête pour approuver.

Huit jours plus tard, bénédiction solennelle du nouvel hôpital. Mgr Turquetil a même retardé son départ pour y présider. Pour souligner l'événement les Esquimaux sont invités à un banquet: fèves au lard, biscuits secs arrosés d'un thé abondant qui fait transpirer les faces épanouies des convives; le phonographe joue de beaux morceaux, probablement quelque gigue populaire; puis emportant les restes, tous se dispersent.

Les Sœurs passent la soirée à terminer quelques lettres qu'elles confieront à Monseigneur. Personne ne songe à aller dormir, car ce dernier a décidé de dire sa messe à une heure du matin; ce sera la première messe dans l'hôpital Ste-Thérèse. Comme il se doit, la chapelle est, pour la circonstance ornée de belles roses artificielles et de quelques lampions multicolores. Tout le monde est ému car, après une rapide collation, aux premières lueurs de l'aube, le lundi 28 septembre, Monseigneur quitte Chesterfield à bord du Thérèse. De longs moments, on entend dans le calme du matin, le bruit régulier du moteur qui s'éloigne et chacun, le cœur gros, rentre se mettre au lit.

Finalement, le 3 octobre 1931, les fondatrices transportent leurs pénates à l'hôpital; peuvent-elles choisir un plus beau jour que celui de la fête de la petite Sainte de Lisieux pour ouvrir enfin leurs portes à quiconque voudra venir près d'elles chercher secours? Même si seul le premier étage est terminé, il y a de la place. Le reste des travaux se fera au cours de l'hiver. Tout est confortable; on ne

manque de rien et on se sent en sécurité, car en plus de la protection bien connue de Mère d'Youville, il y a même plusieurs prises d'eau avec boyaux à lance en cas d'incendie!

Pour ce premier hiver, Sœur St-Ignace-de-Loyola dispose pour les malades de deux salles: une de six lits pour les femmes et une de trois lits pour les hommes, plus une petite chambre privée.

Le 17 octobre, la première malade esquimaude est admise officiellement. «C'est une bonne vieille nommée Lucie, souffrant de paralysie; elle nous témoigne beaucoup de confiance et d'affection.» Les Sœurs, hélas, ne peuvent la comprendre car elle ne sait que trois mots d'anglais: «good, good, all right!» Elle restera chez les Sœurs jusqu'au 4 juin 1932 alors que sentant sa dernière heure, elle demande à retourner chez les siens pour y mourir.

Le 21 octobre, c'est la pauvre Marie-Anne, aveugle, veuve de Pierre Maktar, qui y entre avec sa petite fille, toutes deux acceptées comme «nécessiteuses». La gendarmerie locale leur fournit une ration et l'hôpital, un toit accueillant. Puis, ce sont une fille épileptique et sa mère, incapables de gagner leur vie, qui sont admises.

L'année s'annonce pauvre pour la chasse. La pêche n'est guère meilleure. Le père Clabaut et Jean Ayuar, au début novembre, vont pêcher sous la glace mais reviennent bredouilles. Heureusement, le garde-manger de l'hôpital est bien garni de conserves diverses et on ne craint pas la disette.

En guise d'eau potable, il y a près de la porte d'entrée du soubassement un énorme tas de glace coupée en morceaux de 35 centimètres d'épaisseur, 40 centimètres de large, sur un mètre de long environ. Il suffit au fur et à mesure du besoin de les rentrer et de les glisser dans le réservoir de trois mille gallons installé près de la fournaise qui fournit l'eau à toute la bâtisse.

À Nicolet, il y a du nouveau. Mère Marie-Anne Cayer remplace Mère Doucet comme supérieure générale. C'est Monseigneur qui transmet la nouvelle par radio de Churchill. Les Sœurs sont heureuses mais contiennent leur joie car elles sont en retraite préparatoire à la fête de la Présentation.

Sœur St-Ignace, puisqu'il n'y a pas de docteur attitré, est la seule responsable du service santé. En général, tout est calme. Cependant, en décembre, le vieux Krinerksi met la maison en émoi. Le cancer lui ronge le cou au bas de l'oreille; sorcier de profession, arrivé du Cap Esquimaux, il reste très défiant, ne souriant jamais et mijotant continuellement l'idée de s'enlever la vie. Un jour, il s'échappe de l'hôpital et va demander à tout qui veut bien l'entendre de lui rendre ce service. Le sergent Wight est averti mais déjà le froid vif de la nuit a fait réfléchir le fugitif qui, de lui-même, retourne chez les «nayait». La grâce d'ailleurs petit à petit, fait son chemin et le père Ducharme peut l'instruire assez pour que lorsque l'hémorragie fatale se déclenchera, il reçoive le saint baptême et s'éteigne heureux. Pourrait-il y avoir récompense plus grande pour le dévouement des Sœurs?

À l'occasion de Noël, les Inuit arrivent des terres, famille et possessions entassées sur la traîne. Les iglous poussent de partout en quelques heures comme

d'énormes champignons blancs. Les Sœurs n'en reviennent pas; par les fenêtres légèrement givrées de la salle de communauté, elles suivent avec intérêt toutes les activités extérieures.

Elles voient les femmes et les enfants descendre vers le lac avec un grand ciseau à glace, une écuelle et un récipient en peau faire provision d'eau. Les hommes eux, ont ramassé les harnais et les traits des chiens et les ont mis en dehors de leur portée sur le dôme de l'iglou. À coups de hache, ils débitent le peu de viande qui leur reste et la jettent aux chiens affamés qui n'en font qu'une bouchée, puis, couchés en boule dans la neige, s'endorment.

Quand les Sœurs descendent l'escalier extérieur de l'hôpital pour aller assister à la messe de minuit, un clair de lune magnifique illumine le paysage; le froid les saisit, condense leur haleine et remplit leurs poumons d'un air pur, sec et glacé, qui fait étrangement contraste avec l'odeur indéfinissable qui les accueille à l'entrée de la chapelle. Tout cela est vite oublié car déjà retentit le «Kuyannamik, Jesuse annigmat» annonçant le profond mystère de Noël.

Après la messe, suivant un rituel qui restera en vigueur bien des années, tous, Blancs et Inuit, se réunissent au soubassement de l'hôpital pour le réveillon. Le jour même de Noël, tous reviennent le matin à la grand-messe et l'après-midi, au chapelet. Ensuite, il y a souper pour tous suivi de jeux divers. «Mikilar» immortalise ces événements par quelques clichés au magnésium remplissant la salle d'éclairs fulgurants et d'une âcre fumée.

Les jours suivants, les Inuit font la navette entre le magasin et l'iglou, traitant quelques peaux de renard ou de phoque.

Et ainsi s'achève l'année. Tout le monde est heureux et pour les grâces reçues, cela vaut bien la peine qu'on passe la dernière heure de l'année 1931 en prière devant le Saint Sacrement. La plus jeune des quatre fondatrices, si petite qu'elle a failli un soir disparaître dans un banc de neige, Theresikulu, avoue cependant une certaine nostalgie en pensant à ses deux sœurs religieuses comme elle et dont l'une, Sœur Cécile viendra plus tard partager sa vie au Nord.

«Mais», écrit-elle, «je ne suis pas venue ici pour chercher des consolations mais pour travailler au salut des âmes et ce sera par le sacrifice joyeusement accepté et la prière fervente que je réussirai: allons-y de bon cœur! Cette phrase à elle seule explique toute la vie de ces femmes héroïques et donnent à l'hôpital Ste-Thérèse la seule justification plausible de ses cinquante ans d'existence. Vie toute donnée et cependant, – peut-être à cause de cela – vie joyeuse et simple, dans le silence de l'oraison comme dans le rire spontané des bons tours que l'on se joue et des parties de cartes où les vertus théologiques, remplaçant les rois ou les as, toujours triomphent.

Les Pères de la Mission, eux aussi, savent distraire leurs voisins par des concerts improvisés, transmis sur un petit émetteur local, leur faisant croire que cela vient du Québec! «C'est à mourir de rire!» disent les Sœurs.

Pour pouvoir vraiment s'occuper des Inuit, il faut parler leur langue. Les Sœurs l'ont bien compris et font leur possible pour retenir le vocabulaire essentiel.

Chaque soir, elles peuvent se servir de ce qu'elles ont appris alors que les gens du village visitent régulièrement entre 7h et 8h. Rien ne leur fait plus plaisir que d'entendre les «nayat» parler leur langue.

Et puis aussi, combien plus intéressant de réciter les prières et de chanter les cantiques quand on en comprend le texte! Encore faut-il l'avoir le texte! Qu'à cela ne tienne. Comme les malades ne sont pas nombreux, les Sœurs se mettent à imprimer au miméographe 159 exemplaires du livre de prières, une centaine en caractères syllabiques pour les Inuit et le reste en caractères romains pour les Blancs. C'est une entreprise communautaire: le père Ducharme prépare les «baudruches»; Sœur Fréchette et Sœur St-Ignace impriment tandis que Theresikulu et Sœur Fafard assemblent les fascicules et les relient. «C'est un gros chantier qui va chasser l'ennui une bonne partie de l'hiver».

Dehors, il fait moins cinquante Fahrenheit, et parfois davantage, en dessous de zéro. Nous sommes en janvier 1932. Le froid n'empêche pas les Inuit de venir à la messe tôt le matin, ni les Pères d'aller visiter les camps où il y a un malade à encourager ou un enfant à baptiser. Sœur cuisinière les a bien pourvus de provisions.

Le 4 février, cela vaut bien la peine de le noter, un premier petit bébé esquimau naît à l'hôpital; sa maman en est d'autant plus heureuse que déjà elle a perdu deux enfants nés avant terme. Le lendemain, à l'issue de la messe, le nouveau-né est baptisé et s'appelle Alphonse Naukatsik. Son père est aux anges: c'est un garçon!

Au cours de février également, le père Ducharme est alité pour excès de fatigue; les Sœurs en prennent bien soin car elles aiment et respectent leur père spirituel. Il n'est d'ailleurs pas le tout premier à profiter de leur zèle car le père Alain Kermel avant de regagner le Cap-Esquimau a été hospitalisé pour mal de pied, sans doute ce même mal qui l'obligera bientôt à quitter définitivement le Nord, et, premier symptôme de paraplégie, lui fera passer sa vie en chaise roulante.

Bien des Pères dans la suite profiteront du savoir-faire de la Sœur infirmière. En 1938, le père Julien-Marie Cochard sera évacué d'Arctic Bay par le père Paul Schulte, le «prêtre volant» et soigné à Chesterfield par le docteur T. Melling qui y sera le docteur-résident de 1936 à 1939. Lui succédera son frère, le docteur J. Melling qui lui s'occupera du père Joseph Buliard qui, à l'automne 1939, à Repulse Bay, se gèle gravement les deux mains. Le docteur, par radio, donne d'abord au père Marc Lacroix les instructions les plus élémentaires pour combattre la gangrène naissante, ordonne ensuite son évacuation, et décide de l'envoyer au Sud y recevoir des soins plus appropriés.

Le premier docteur attaché à l'hôpital Ste-Thérèse y arrivera le 23 août 1934, à bord du «Severn», bateau de la Compagnie de la Baie d'Hudson. C'est le docteur Leslie Livingstone en personne dont nous avons déjà parlé et qui donc connaît bien la place. Il arrive accompagné de sa sœur, madame veuve Élise Thompson que les «nayat» trouvent très gentille et qui vient aménager la maison du docteur afin d'y recevoir Miss Mabel Anderson, appelée à devenir, dès sa des-

cente de bateau le 26 septembre, madame Livingstone! Le Révérend James, ministre anglican de Baker Lake, présidera au mariage dans le salon même de leur maison, unissant ainsi pour la vie deux solides Presbytériens.

Autant les Sœurs se réjouissent, médicalement parlant, d'avoir leur propre docteur, autant elles le trouvent un peu strict pour l'admission des patients. Les Sœurs laissaient parler leur cœur; le docteur interroge ses papiers! Dorénavant, c'est lui seul qui décidera si tel ou tel patient a besoin d'être hospitalisé; c'est lui seul qui fixera les heures de consultation; c'est lui qui accordera – ou refusera – le secours aux indigents. Quant aux vieillards qui ne requièrent pas de soins médicaux, qu'ils cherchent un autre toit!

Mgr Turquetil ne l'entend pas de cette oreille et va à Ottawa plaider la cause de ses chers Esquimaux. On lui donne raison, et une aile de l'hôpital sera réservée pour les vieux, les handicapés physiques ou mentaux, les orphelins maltraités ou délaissés. On y ajoutera plus tard un ouvroir où à côté du travail des peaux, les dames apprendront des Sœurs la couture, le tricot, tandis que les messieurs, sous la surveillance des frères oblats, se consacreront surtout à la confection et au montage des filets, et même à la sculpture de l'ivoire, de la stéatite ou des os de baleine.

Monseigneur sait que tous, jeunes et vieux, trouveront chez les Sœurs Grises un reflet de cette charité du Christ qui les aidera à accepter leurs conditions, et peut-être, au contact de cette bonté communicative qui en émane, quelques païens invétérés trouveront-ils le chemin de la Foi.

Un hôpital comme celui de Chesterfield ne se comprend bien qu'à la lueur de la Croix qui le domine, phare non seulement pour tous ceux perdus dans la poudrière retrouvant grâce à elle leur chemin, mais aussi pour ceux que la lumière de l'Évangile n'a pas encore atteints.

Mais pour que pareil hôpital fonctionne bien, sans heurt, il faut parfaite entente, non seulement dans la communauté des Sœurs, non seulement entre les Sœurs et les Pères et Frères, mais aussi et surtout, entre les officiers du Service Santé et le personnel. Le Docteur est en grande partie responsable de l'atmosphère qui y règne.

Le premier médecin résident

De 1934 à 1942, et de 1944 à 1958, dix docteurs se sont succédé à Chesterfield, de tempéraments différents, certes, mais tous compétents. Le dernier fut le docteur Jean-Charles Patry, de Victoriaville, Québec. Il se dévoua quatre ans à Chesterfield, en compagnie de sa femme qui lui donna là ses deux premiers enfants. Le 1^{er} février 1958, il s'en revenait chez lui après avoir visité le centre minier de Rankin quand l'avion pris dans la brume s'écrasa au sol. Personne ne fut tué, mais le docteur Patry en sortit si mal en point qu'en avril, il quittait définitivement le Nord.

Peu de docteurs aiment s'isoler, sentant le besoin de continuellement se renouveler au contact de leurs confrères, mis ainsi au courant de tous les progrès

de la science médicale. Mais peu importe le motif, Chesterfield restera désormais sans docteur-résident.

Si on feuillette les chroniques de l'hôpital, on est frappé par la fréquence des épidémies. Il semble que l'arrivée des bateaux est le signal d'une grippe générale. Plus tard, on dira la même chose des avions apportant le courrier. Peut-être, les Inuit ont-ils encore peu de résistance aux germes de maladie transportés par les Blancs, surtout au sortir d'un long hiver qui les a affaiblis.

En juillet 1932, il faut, pour la première fois, dresser en hâte des lits au deuxième étage pour recevoir les malades. Cependant, ce n'est pas grave, car, quelques jours plus tard, tous sont sur pied pour accueillir Mgr Turquetil et le fêter avec force, drapeaux, banderoles, guirlandes et feux d'artifice à l'occasion de son sacre récent.

En janvier 1933, c'est «dame picote» ou petite vérole qui visite d'abord les enfants, puis les adultes, et, devenant plus dangereuse, les vieillards. Madame Si-pialak en meurt, pauvre vieille misérable qui avait, au contact des Sœurs, recouvré son sourire. À la variole, s'ajoute la dysenterie et il y a tellement de cas à hospitaliser que les Sœurs donnent leur dortoir pour les loger ! Un rayon de soleil cependant : c'est Jean Ayaruar qui arrive avec huit caribous, la première viande fraîche de tout l'hiver.

Dans les camps aussi, il y a des malades ; Sœur St-Ignace va visiter les iglous les plus proches, s'initiant ainsi à la traîne à chiens et ses agréments.

En mars 1934, à la suite d'une période très douce suivie d'un refroidissement brutal de la température, nouvelle épidémie de grippe, celle sans doute qui, plus au nord du côté de Depot Island vient d'emporter la jeune Niakrodluk que le père Fafard a baptisée du nom de Tirisikulu et dont il a écrit la vie et la mort merveilleuse dans un livre intitulé : *Fleur au pays des glaces*.

En juillet 1936, malgré une très belle température, un mal de gorge se déclare chez les enfants, mais sans gravité, tandis qu'en 1944, c'est une toute autre histoire, alors que les petites victimes succombent sans que le docteur puisse porter un diagnostic précis. Il a même essayé d'opérer mais sans succès. Une douzaine de petits anges s'envoleront vers le Ciel, y trouvant le soleil qui boude la terre.

En mai 1945, malgré les ballonnets multicolores distribués aux enfants pour fêter la fin de la guerre mondiale, la coqueluche vient troubler les réjouissances ; une seule mort cependant à déplorer.

En 1948, alors que les Sœurs terminent les exercices en l'honneur des Sept Douleurs et des Sept Allégresses de saint Joseph pour en célébrer dignement la solennité, voici que la grippe s'abat comme un mauvais vent sur toute la population, commençant, au moins chez les Sœurs, par un rhume de cerveau. Au bout d'une semaine, tout le monde est bien remis, sauf le vieil Étienne Krimuksirar qui en meurt, bien préparé et muni des secours de la religion. Il désirait de tout son cœur aller voir le bon Dieu. Il laisse aux soins des «nayait» sa femme Philomène, au visage tout tatoué, et sa fille Sabine qui passera sa vie à l'hôpital, aidant de son mieux aux corvées du ménage.

Le vieil Étienne avait toujours refusé d'entrer à l'hôpital, mais se sentant plus mal, avait demandé lui-même son admission. Sœur Cécile Bisson était alors infirmière. Elle lui donna son premier bain. «À force de patience, d'eau et de savon, je parvins à découvrir la couleur de sa peau» disait-elle en souriant. La vie sous la tente ou sous l'iglou ne pousse guère vraiment aux abondantes ablutions? Rien d'étonnant alors que de nombreux cas de gale se déclarent comme ce fut le cas en novembre 1947 parmi les enfants de Chesterfield.

L'année 1948 restera certes célèbre dans les annales de la place à cause de la visite le 29 juillet, du T. R. Père Général des Oblats, Léo Deschâtelets, accompagnant Mgr Marc Lacroix, à cause aussi de la décision prise par Pélagie Pubvalerak d'entrer chez les Sœurs Grises, y commençant son postulat le 4 août, mais aussi, hélas, à cause des tragiques événements de novembre auxquels je serai personnellement mêlé pour en avoir fait la sinistre découverte lors d'un voyage de ministère au camp du vieux Johnny Siudluk: cinq Inuit tous adultes, y sont décédés en quelques jours.

Le docteur Joseph Moody, rentrant de Tavanee, impose la quarantaine, simple mesure de prudence. L'autopsie faite sur l'un des cadavres amené du camp fait plutôt croire à un empoisonnement dû, dira-t-on plus tard, à la ptomaine, alcaloïde très toxique qui se trouve dans certaines viandes avariées ou putrescentes. Personne n'ignore que jadis les Inuit aimaient les chairs un peu avancées. La quarantaine est levée, car, semble-t-il, aucun danger de contagion. Tout le monde respire...

Pas pour longtemps. Sœur Pélagie a-t-elle à peine fait sa profession religieuse, le père Henri-Paul Dionne est-il à peine reparti vers Eskimo Point que la poliomyélite frappe. De là à accuser le père Dionne d'en avoir apporté le virus, il n'y a qu'un pas. Le 21 février 1949, trois morts; le 28, douze morts. Il fait 43 sous zéro et le moral est bas. Ottawa, alerté, envoie un épidémiologiste et d'autres spécialistes qui à la première ponction lombaire sont certains du diagnostic. C'est bien la polio. Plusieurs autopsies le confirment. La quarantaine est décrétée dans tout l'arctique, car Eskimo Point et Padlei sont aussi atteints.

Le 6 mars, treize patients sont évacués sur civières; un avion sur skis posé sur le lac les emmène vers Churchill et Winnipeg. L'hôpital Ste-Thérèse est rempli à pleine capacité et les Inuit arrivent, malades, des camps. Le père Roland Courtemanche, directeur de la mission, et les Frères, aident les Sœurs, consolent les survivants, encouragent les alités et enrochent les morts. Puis, petit à petit, le virus semble perdre sa force, la phase aiguë est passée.

Le 26 avril, un groupe de médecins arrivent, examinent les survivants et voient ce qu'il y a lieu de faire pour leur réhabilitation. Déjà, garde Constance Beattie, physiothérapeute, est arrivée pour leur donner des traitements spécialisés. Les progrès sont sensibles et elle ne comprend pas pourquoi le docteur Moodie veut continuer à évacuer les patients. Mais puisque c'est décidé, elle les accompagnera à bord du «Canso» qui en emportera six le 21 août mais n'arrivera jamais à destination, s'écrasant en feu près de Nelson House, ne laissant aucun survivant.

On gardera de garde Beattie le souvenir d'une personne dévouée, joyeuse et consciencieuse. Les Inuit l'aimaient.

Cette dernière tragédie marque durement les Inuit et pendant tout un temps, ils refusent toute évacuation. Les épidémies cependant continuent : varicelle, rougeole, influenza, bien bénignes en face de celle qui sera longtemps l'ennemi numéro un : la tuberculose.

Le 28 juin 1954, dix Inuit s'en vont vers le sanatorium, prélude d'un exode qui, venant de tous les coins du Nord, remplira pendant de longues années les sanas de Clear Water Lake, Brandon et même St-Vital, au Manitoba, en ce qui concerne l'Arctique Central.

Depuis août 1940, l'hôpital Ste-Thérèse possède l'équipement nécessaire pour les rayons-X. Cependant, souvent, ce sont des équipes spécialisées amenées par avion ou par bateau qui sillonnent l'Arctique afin de dépister toute tuberculose. En 1954, une aile complète de l'hôpital est réservée aux tuberculeux, afin d'éviter le plus possible la contagion.

Institutrices à Chesterfield

Très heureux du beau travail des Sœurs près des malades, Mgr Lacroix, successeur de Mgr Turquetil, voudrait les voir aussi s'occuper de l'éducation de la jeunesse esquimaude. Dès 1953, deux religieuses enseignent à l'école du jour commencée en 1951.

Il s'agit de Sœur Elisabeth Herauf, principale et de Sœur Pauline Côté qui à la suite d'une attaque cardiaque doit être inopinément remplacée par Sœur Thérèse Plante, assistante au nursing qui s'improvise institutrice ; les deux enseignantes font partie de la communauté de l'hôpital sous la direction de Sœur Jeanne Marcotte, au moins jusqu'en 1955 alors qu'avec l'érection du pensionnat se forme une communauté distincte dont font partie Sœur Geneviève Rocan, Denise Émond, et autres.

Cette communauté durera autant que le pensionnat c'est-à-dire jusqu'en 1969, alors que le «Turquetil Hall» deviendra un centre d'éducation pour adultes.

Même s'il y avait deux communautés, un seul et même esprit de service les habitait, les invitant à mettre en commun les joies, les anniversaires, les fêtes de la Congrégation des Sœurs Grises et aussi les coups durs, comme cette épidémie d'influenza et de rougeole qui s'abat en août 1956 sur le pensionnat et y cause plusieurs décès, remplissant l'hôpital qui vient à peine de clôturer les fêtes du 25^e anniversaire de sa fondation, auxquelles ont pris part Mère Élie, assistante générale et Sœur Fréchette, heureuse de revoir Chesterfield.

Certes depuis 1931, l'hôpital a subi bien des changements, allongé à l'est en 1949, puis à l'ouest en 1956, le voici tout rajeuni avec une façade toute neuve en papier-brique.

Entre 1956 et 1981, sans parler du téléphone en 1965 et de la télévision en 1979, beaucoup d'autres améliorations prendront place : le système électrique sera complètement remis à neuf, le système de chauffage passera du charbon à l'huile,

tout cela grâce au savoir-faire et au dévouement silencieux des frères Paradis, Tremblay et Boisclair. Ce dernier aménagera même le soubassement pour y recevoir de 1962 à 1976 le Bureau de Poste, doublé plus tard du secrétariat de la Coopérative locale naissante. L'espace ne manque pas, car, à un certain temps de son histoire, le soubassement de l'hôpital fut aussi un centre de traite sous l'habile direction du frère Raymond Bédard.

Il serait bien injuste de ne pas signaler dans ce récit qui ne peut pas tout dire, hélas, tous ces braves Inuit qui depuis le début de l'hôpital ont donné un précieux coup de main soit en aidant au ravitaillement en viande fraîche: caribou, phoque, poisson, soit en participant aux travaux intérieurs de mécanique, de menuiserie ou autres, sans oublier l'approvisionnement continu en eau ou en glace, la rentrée du charbon ou de l'huile, et, travail que personne n'aime, l'évacuation des déchets de tout genre. Depuis le décès subit du frère Boisclair en novembre 1979, ils restent les seuls responsables de la bonne marche matérielle de l'hôpital.

Vous vous demandez peut-être s'il y a eu quelques opérations à l'hôpital Ste-Thérèse. Oui, et même plusieurs: ablation d'un doigt gangrené ou même d'un pied, appendicectomie, amygdalectomie, pour n'en citer que quelques-unes. À partir de 1958 cependant, les opérations se feront à l'extérieur, soit à Churchill, soit à Winnipeg.

Mais s'il n'y a plus de docteur résidant, il y eut à partir de ce moment-là, une pléthore de docteurs, dentistes, psychiatres, travailleurs sociaux, administrateurs du service santé, venant les uns pour quelques heures, les autres pour quelques jours, profitant en règle générale non seulement des facilités fournies par l'hôpital mais aussi de la généreuse hospitalité des Sœurs, chacun rendant bien service selon leur spécialité.

Pour prévenir la récurrence des épidémies, les vaccins contre la polio succèdent à ceux contre la diphtérie, la petite vérole. En 1967, une garde-malade vient tout exprès de Churchill pour inoculer le vaccin contre la tuberculose qui partout est en notable régression.

Un autre mal tout aussi pernicieux s'est hélas, abattu sur le Nord, n'épargnant pas la population de Chesterfield, située trop près de Rankin Inlet: l'alcoolisme. À la suite de ce fléau, les infirmières sont appelées à n'importe quelle heure de la nuit, à recoudre les blessures, parfois aussi à ouvrir la porte à de pauvres enfants qui grelottent, épeurés par leurs parents qui se disputent, presque ivres morts.

Mais où donc les Sœurs vont-elles chercher le courage de sourire ainsi à toutes les misères humaines? Les Inuit eux-mêmes ne s'y trompent pas. Ils savent bien que les «nayait» sont des femmes de prière. Il suffit de dire à un visiteur un tantinet tapageur: «Nayait tuksiartut» «les Sœurs sont en prière», pour qu'aussitôt, il baisse le ton et attende patiemment la fin de l'office pour présenter sa requête à «Ananatsiar», la «grand-mère», la Sœur Supérieure.

On peut sans crainte affirmer que, dans les premières années de son existence, la communauté des Sœurs de Chesterfield est un peu comme un petit «Nicolet» avec les exercices de règle, le règlement précis, la cloche de commu-

nauté, les divertissements traditionnels et le silence obligatoire où l'âme consacrée trouvait le temps d'écouter le céleste Époux.

Quelle joie quand le 22 juillet 1940, Mère Marie-Anne Cayer, supérieure générale, vient les visiter, accompagnée de Sœur Éva Piché, la nouvelle supérieure et de Sœur Juliette Thibault; les larmes et les rires se mêlent en un Magnificat de bienvenue!

Le premier mars 1941, la Congrégation des Sœurs Grises nicolétaines s'unit à celle de Montréal. En 1944, c'est donc la supérieure générale des Sœurs Grises de Montréal, en l'occurrence, Mère Évangéline Gallant, qui en août, vient leur apporter le réconfort d'une visite maternelle, profitant du même avion que le Rév. Père Anthime Desnoyers, assistant général pour les Oblats.

Mère Gallant est à Chesterfield quand y parvient la triste nouvelle du naufrage du M. F. Thérèse. Cette perte totale du bateau ravitailleur des missions affecte profondément les Sœurs; elles compatissent de tout cœur avec Mgr Lacroix, puis, ajoutent les *Chroniques*: «adorant les desseins de la Divine Providence, nous disons ensemble notre «Fiat». Mère Gallant pouvait être fière de ses filles; Mère d'Youville n'aurait pas mieux réagi!

En mai 1854, Mère Flora Ste-Croix, supérieure générale fait elle aussi à Chesterfield la visite canonique; en attendant l'avion qui va la descendre à Churchill, elle visite quelques iglous qu'une température froide a bien conservés.

En 1962, c'est Mère Clarilda Fortin, supérieure provinciale nicolétaine qui entreprend le long voyage jusqu'à la Baie d'Hudson. On est à l'époque des changements dans le costume religieux. Les Sœurs Grises elles aussi se modernisent. Le 24 mars, Sœur Marie-Ange Laramée, la cuisinière experte et dévouée de l'hôpital, rentre de congé portant le costume rénové! Quelques jours plus tard, Sœur St-Ignace, supérieure, suit son exemple. Les Inuit la reconnaissent à peine!

Heureusement, le costume ne fait pas le moins plus qu'il ne fait la religieuse. Mère Georgette Leduc, venue assister au 50^e anniversaire de la fondation des Missions esquimaudes, saura le leur rappeler, les invitant à marcher toujours sur les traces de Mère d'Youville en leur présentant le film de la béatification de leur fondatrice.

Six ans plus tard, en 1968, nous retrouvons à nouveau Mère Leduc à Chesterfield, toujours supérieure générale. Elle est accompagnée de Sœur Cécile Maurice, provinciale des Sœurs Grises de la province St-Boniface. Un grand changement vient en effet d'avoir lieu, affectant profondément Chesterfield: l'hôpital sera désormais rattaché en tant que communauté à cette branche manitobaine, plus apte que Nicolet à fournir des recrues de langue anglaise, et aussi, à toutes fins pratiques, beaucoup plus proche d'accès.

La mission elle aussi a changé de directeur; le père Roland Courtemanche a cédé la place au père Joseph Méeus, surnommé tout simplement «Josepi» par les Inuit. Sa bonne humeur – et un air de guitare – aidera les Sœurs à accepter joyeusement cette nouvelle appartenance communautaire, dont l'évolution sera, comme toute l'Église d'alors, marquée profondément par le Concile Vatican II.

En avril 1969, Sœur Thérèse Isabelle, une Manitobaine, remplace à l'infirmier Sœur Liliane Bradette qui a décidé de se joindre aux Clarisses à Rivière-du-Loup au Québec. En novembre, Sœur Isabelle est reconnue comme garde-malade gouvernementale au service de l'hygiène publique. En cette qualité, elle visitera Repulse Bay régulièrement. Le 21 mai 1970, elle représente la communauté de Chesterfield au sacre de Mgr Omer Robidoux, o.m.i., appelé à succéder à Mgr Lacroix, démissionnaire, pour cause de santé, depuis fin 1968.

Mgr Robidoux a hâte de connaître les missions esquimaudes et déjà le 12 juillet, il fait une visite-éclair à Chesterfield en compagnie de l'Honorable Jean Chrétien, alors ministre du Nord. Comme il continuera toujours à le faire par la suite, il y arrive pour réveiller son monde... mais cette fois, littéralement car c'est dimanche et à l'arrivée du Twin Otter le village est encore endormi. Après la messe, Monseigneur a à peine le temps de parcourir l'hôpital, d'y apercevoir le petit groupe des handicapés, que l'avion s'envole vers Repulse Bay. Quelques minutes plus tard, il pleut à plein ciel.

Des quatre fondatrices, seule Sœur St-Ignace est encore à son poste; à part un séjour de deux ans à Pelly Bay pour tenir compagnie à Sœur Victorine Servant, elle restera à Chesterfield jusqu'en mai 1974. Déjà en mars 1971, en reconnaissance pour tant d'années de dévouement au service des Inuit, elle reçoit «le Prix du Commissaire» The Commissioner's Award; à l'occasion de son départ définitif, c'est toute la population qui veut lui dire sa gratitude; son vieil ami Victor Sammurtok lui offre deux petites sculptures en ivoire qu'il a travaillées de ses mains. Et l'animatrice, Sœur Rosanne Lemaire, l'assure de toute l'affection de la Communauté.

Hélas, Sœur Pélagie ne fait plus partie de cette communauté. En 1970, elle a préféré retourner parmi les siens à Eskimo Point pour éventuellement s'y marier. De plus, en 1972, Sœur Isabelle est partie prendre la direction du service de santé à Pelly Bay. En 1973, quittant l'enseignement à l'école du jour, Sœurs Dolorès Lussier et Lise Turcotte s'en vont de Chesterfield, la première pour une nouvelle obédience à St-Boniface, la seconde pour s'occuper de la pastorale diocésaine dans le diocèse de la Baie d'Hudson, avec résidence à Churchill, puis à Rankin Inlet; si bien qu'à la fin 1975, il ne reste à Chesterfield que six Sœurs.

En novembre de la même année, les yeux encore pleins des fastes de la béatification de Mgr de Mazenod, fondateur des Oblats, à Rome, ainsi que des paysages de Terre Sainte, le père Courtemanche, quittant Frobisher Bay, vient remplacer le père Rogatien Papion. Il est seul. La mission est beaucoup trop grande. Il la ferme et vient s'installer à l'hôpital Ste-Thérèse, y installant son presbytère là où jadis, de 1962 à 1969, logèrent les grands garçons du pensionnat sous la surveillance toute paternelle du père Pierre Henry, au premier étage, dans l'aile ouest.

Quant au «Turquetil Hall», devenu depuis plusieurs années propriété du gouvernement, il est vendu aux Inuit pour la somme symbolique d'un dollar. Si je note le fait, c'est que le Conseil du Village espère le transformer en atelier d'art indigène et en hôtel pour accueillir les gens de passage qui jusqu'à date, pour la plupart, prenaient pension et repas à la mission ou à l'hôpital.

Alors qu'il y a quelques années, on croyait que Chesterfield allait être absorbé par Rankin Inlet, voilà au contraire que le village est bien en vie et veut prendre en main sa destinée. À la Noël 1975, le banquet traditionnel se donne au «Recreation Hall», \$2.50 l'assiette ou un maximum de \$5.00 par famille. Sœur Bernadette Poirier, provinciale de la province St-Boniface, eut le plaisir de partager ce festin et d'y goûter le délicieux caribou. Les jours suivants, elle a l'occasion d'en voir, mais bien en vie ceux-là, traverser l'extrémité du lac.

Lorsqu'en juillet de la même année, Mère Denise Lefèbvre, supérieure générale, passe à Chesterfield, une question se pose: quel est l'avenir de l'hôpital Ste-Thérèse? Le gouvernement pense en effet à y construire une clinique, laissant aux Sœurs, comme œuvre principale, le soin des handicapés.

En juin 1976, le gouvernement fait faire le relevé des handicapés des Terri-toires. En juillet, un travailleur social vient étudier «les besoins physiques et sociaux des enfants handicapés de l'hôpital de Chesterfield Inlet»; en août, on s'informe des facilités offertes aux patients de cette catégorie, tout cela sans doute à la suite des entretiens entre Mgr Robidoux et le Département de la santé pour élaborer un nouveau contrat, appelé à remplacer les ententes antérieures.

En juillet 1977, après bien des anicroches, la nouvelle Clinique est enfin viable. Sœur Marie Boulet en accepte la direction et y transporte l'équipement nécessaire, et, devant être en appel vingt-quatre heures par jour, elle y établit sa résidence, prenant cependant ses repas avec ses consœurs et partageant les réunions communautaires, devenues essentielles à la survie des congrégations religieuses. En mai, n'ont-elles pas eu, toutes, la joie d'entendre parler de la vie religieuse d'après Vatican II par le père Fernand Jetté lui-même, supérieur général des Oblats, accompagnant Mgr Robidoux dans la visite de quelques missions.

Sœur Alice Gauthier succède à Sœur Boulet dans le département des handicapés, aidée de Sœur Gertrude Ponton et devient également l'animatrice de la communauté, en étroite liaison avec St-Boniface.

Le 9 juillet, ont lieu les funérailles d'Hélène Krisuk, décédée dans un hôpital de Winnipeg. Albinos de naissance, elle fut accueillie toute jeune par les Sœurs. Elle mit bien souvent leur patience à l'épreuve, allant jusqu'à avaler son chapelet ou des épingles, mais rendant aussi bien de menus services. Hélène ne fut pas enro-chée comme ses ancêtres, mais enterrée dans le nouveau cimetière à côté d'une de ses amies morte pour avoir bu, chez elle, pendant une soirée de débauche, un mélange de bière et de méthyle! Pour les Sœurs, Hélène, c'est un peu un membre de la famille qui les quitte!

La préoccupation première des Sœurs Grises de l'hôpital Ste-Thérèse reste certes la santé des Inuit, mais elles veulent rayonner plus loin que les murs de leur maison, prendre une part active dans l'apostolat paroissial: discussion avec les grands élèves de la place, par exemple, sur la vocation, vocation à la vie chrétienne, vocations particulières dans le peuple de Dieu.

Elles ont aussi à leur disposition des sessions de renouvellement non seulement au point de vue religieux mais aussi au point de vue professionnel: congrès

des hôpitaux catholiques, sessions spécialisées pour les soins aux handicapés, et, pour la garde-malade diplômée, participation aux réunions officielles des infirmières. En 1978 cependant, Sœur Boulet sera exemptée de participer à la grève des infirmières, ses services étant considérés comme essentiels au bien-être des Inuit.

Toutes ces réunions exigent de longs et dispendieux voyages et aussi souvent de longues absences. Et même si la piste d'atterrissage est en parfaite condition, la température ne coopère pas toujours et retarde les envols.

En fin 1978, le bâtiment de l'hôpital subit toute une rénovation: murs, plafonds et portes sont recouverts d'un gyprock ignifugé requis par les lois préventives contre les incendies. Grâce à la coopération de tous, en six semaines le travail fut mené à bonne fin. En décembre, Mgr Robidoux, visitant les travaux, se déclarera très satisfait, de même Sœur Poirier, supérieure provinciale, y arrivant le lendemain de Noël.

Heureuses dans leur maison au visage rajeuni, les Sœurs toutes ensemble entreront dans l'année 1979, à la main un flambeau allumé, au cœur, la charité...

En 1980, Sœur Marie Boulet devient malade et devant retourner à Saint-Boniface, la nouvelle supérieure provinciale, Sœur Marie Bonin, mandate Sœur Georgette Charette comme animatrice en janvier 1981.

Au fond, rien n'a changé depuis 1931...

Et tant qu'il y aura des Sœurs Grises à Chesterfield, les handicapés mentaux ou physiques, y trouveront des mamans... et les missionnaires Oblats de Marie Immaculée, de précieuses auxiliaires!

Archives Sœurs Grises, St-Boniface



L'hôpital Ste-Thérèse en 1931

St. Theresa Hospital in 1931



*Femmes héroïques – les fondatrices:
Sœurs M.A. Fréchette, A. Fafard, (de-
bout) St-Ignace et Thérèse-de-l'Enfant-
Jésus*

*Heroic women – founding Sisters M.A.
Fréchette, A. Fafard, (standing), St.-
Ignace and Theresa-of-the-Child-Jesus*



L'hôpital et la mission de Chesterfield

*The Hospital and the Mission buildings
at Chesterfield*



Le docteur Corbett et le père C. Choque, o.m.i. - Dr. Corbett with Fr. C. Choque, O.M.I.



Entourant Mgr Turquetil: assises, les Sœurs É. Piché, A. Fafard; debout, Sr du-St-Esprit, Sœurs St-Ignace, Thérèse-de-l'Enfant-Jésus



Heureuse maman esquimaude - Happy Eskimo mother



Sr Fafard visite une famille esquimaude



Grand-maman esquimaude - Eskimo grandmother



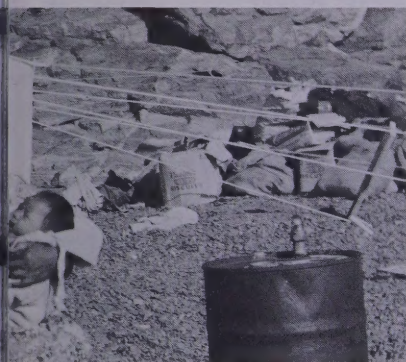
Sr É. Piché, sup., et Sr Gilberte Proulx avec une famille esquimaude



With Bishop Turquetil: sitting, l. to r., Sisters É. Piché, A. Fafard; standing, Sr. du St-Esprit, Srs., St. Ignace and Theresa-of-the-Child-Jesus



Le docteur Patry à l'hôpital - Dr. Patry at the hospital



Sr. Fafard visits an Eskimo family



L'enfant est porté sur le dos de sa mère dans l'«amaut» - The child is carried on the mother's back in an "amaut"



Sr. É. Piché, superior and Sr. G. Proulx with an Eskimo family



Charlie Ammiardjuk et Céline Malikki à l'école - Charlie Ammiardjuk and Céline Malikki at school



*L'iglou était l'habitation des Esquimaux
durant le long hiver arctique*

*The Eskimos lived in igloos during the
long winter season*



*Le poulailler le plus au nord de la Baie
d'Hudson*

*The northernmost chicken coop on
Hudson Bay*



*C'est l'heure de préparer le poisson
pour l'hôpital*

Preparing fish for the hospital



L'été à Chesterfield; au fond, grotte de Lourdes

Summer time at Chesterfield; Lourdes grotto in the background



À l'ombre la croix; les morts sont enrochés

The dead are covered with rocks in the shadow of the Cross



Iglous près de la mer

Igloos near the sea-shore

Hôpital Ste-Thérèse

Chesterfield Inlet, T.-N.-O.

par Charles Choque, o.m.i.



L'hôpital Ste-Thérèse aujourd'hui

50^e anniversaire

0 1620 0151 5087



University of Alberta Library

ENGLISH
ON OTHER SIDE